

Marzahn-Hellersdorf

# Barrierefrei erleben

Ausstellungen  
und Museen

Schulen und  
Bildung

Schulen im  
Überblick

Sehenswertes

Jugend und  
Freizeit

Sport

Kirchen und  
Friedhöfe



Ein Wegweiser für

Menschen mit Handicap

Dieses Produkt ist im Rahmen des Projektes "Mobilität für alle" der Albatros-Barrierefrei Leben gGmbH entstanden. Das Projekt wird aus Mitteln des Bundesprogrammes "Kommunal Kombi" und des Landes Berlin gefördert.



Marzahn-Hellersdorf

# Barrierefrei erleben

Marzahn-Hellersdorf hat viel zu bieten.

Dieser Wegweiser stellt Ihnen einige der schönsten kulturellen Einrichtungen aus dem Bezirk Marzahn-Hellersdorf vor.

**Herausgeber:**

Albatros - Barrierefrei Leben gGmbH  
Gesamtleitung Friedrich Kiesinger

**Projektleitung:** Thorsten Stellmacher

Nordbahnstraße 17

13359 Berlin

[www.mobidat.net](http://www.mobidat.net)

E-Mail: [kontakt@mobidat.net](mailto:kontakt@mobidat.net)

**Redaktion:** Susann Ahlgrimm

**Koordination:** Jutta König, Simone Kreklau

**Grafische Gestaltung:** Torsten Hilken

**Fotodeckblatt:** Brücke am Springpfuhl

**Fotos und Texte:** Susann Ahlgrimm

Einige Fotos wurden uns von den Einrichtungen freundlicherweise zur Verfügung gestellt.

**Datenrecherche:** Susann Ahlgrimm, Frank Monjau, Karin Hingst

**Endfertigung:** Torsten Hilken

Das Werk einschließlich all seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung der Urheber unzulässig.

**Hinweis.**

Wir weisen darauf hin, dass alle in der Broschüre vorkommenden personenbezogenen Bezeichnungen wie Besucher, Bürger, Teilnehmer, u.ä. sich sowohl auf weibliche als auch männliche Mitglieder der Gesellschaft beziehen. Auf eine Gleichstellung der Geschlechter wurde in den jeweiligen Texten wegen der besseren Lesbarkeit verzichtet.

Ausstellung und Museum	10 - 15
Museen, Galerien	
Schule und Bildung	16 - 23
Schulen, Musikschulen, Bibliotheken	
Schulen im Überblick	24 - 33
Sehenswertes	34 - 49
Kultur	
Jugend und Freizeit	50 - 67
Freizeit- und Jugendclubs, Theater, Stadtteilzentren, Soziale Treffpunkte	
Sport	68 - 77
Kirchen und Friedhöfe	78 - 85
Kirchen, Friedhöfe	
Inhaltsverzeichnis	86 - 89
Legende	90 - 93
Erläuterung der Piktogramme	

# Liebe Bürgerinnen und Bürger,

guten Tag und herzlich willkommen in dem Berliner Bezirk Marzahn-Hellersdorf!

Wir freuen uns, Ihnen die Broschüre „Marzahn-Hellersdorf **Barrierefrei erleben**“ präsentieren zu können und möchten Sie einladen, den wunderschönen Berliner Bezirk Marzahn-Hellersdorf ein wenig mehr kennen zu lernen. Es lohnt sich!

Die Berücksichtigung der Belange von Menschen mit Handicap ist dem Bezirk in allen Politikbereichen ein wichtiges Anliegen. Gut zweieinhalb Jahre nach dem Inkrafttreten der UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderung haben wir deshalb besonders darauf geachtet, möglichst genau zu beschreiben, welche Bildungs-, Kultur- oder Freizeiteinrichtungen unseres Bezirkes für viele Menschen mit Handicap gut erreichbar und nutzbar sind.

Herausgekommen ist ein kleiner Wegweiser, der Ihnen manche Anregungen für Ausflüge, sportliche Betätigungen, aber auch einige nützliche Informationen, wie etwa zur Wahl einer passenden Schule gibt.

Diese Broschüre ist für Marzahn-Hellersdorf in dieser Form neu. Wir freuen uns daher, wenn Sie uns für diese oder zukünftige Broschüren Anregungen und Hinweise geben, wie wir Informationen zu unseren Bezirk noch attraktiver und übersichtlicher gestalten können. Ihre Hinweise können Sie gerne an das Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf zu Händen des Behindertenbeauftragten, 12591 Berlin, senden.

Unser besonderer Dank gilt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Albatros - Barrierefrei Leben gGmbH, die im Rahmen von Beschäftigungsfördermaßnahmen durch ihr hervorragendes Engagement und ihre wertvolle Arbeit diesen Wegweiser erst möglich gemacht haben.

„Marzahn-Hellersdorf **Barrierefrei erleben**“ ist auch im Internet unter

[http://www.berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf/verwaltung/haushalt/behind\\_aktuell.html](http://www.berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf/verwaltung/haushalt/behind_aktuell.html)

abrufbar. Hier können sich dann auch sehbehinderte Menschen die Texte durch entsprechende Hilfsmittel zugänglich machen.

Viel Spaß beim Lesen und Genießen der Texte & Fotos wünschen Ihnen



**Stefan Komoß**

Bezirksbürgermeister und Bezirksstadtrat für Schule,  
Sport, Finanzen und Personal

A handwritten signature in black ink that reads "Stefan Komoß".



**Matthias Flender**

Bezirksbeauftragter für Menschen mit Behinderung  
Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin

A handwritten signature in black ink that reads "Matthias Flender".

# Für ein barrierefreies Berlin

Mehr als 40.000 Menschen leben im Berliner Bezirk Marzahn-Hellersdorf mit einer anerkannten Behinderung. Davon ist die überwiegende Zahl nicht von Geburt an beeinträchtigt. Die meisten Menschen sind erst im Alter betroffen.

Damit Menschen mit Behinderung und älter werdende Menschen weitestgehend selbständig am öffentlichen Leben teilhaben können, ist es wichtig, die Stadtbezirke barrierefrei zu gestalten. Barrierefreiheit stellt einen Gewinn für die gesamte Bevölkerung dar. Sie betrifft nicht nur Menschen, die nicht laufen, nicht sehen oder hören können. Barrierefreiheit hilft älteren Menschen, Familien mit kleinen Kindern oder auch Menschen, die mit viel Gepäck unterwegs sind.

Wir von der Albatros – Barrierefrei Leben gGmbH arbeiten in unserem Projekt Mobidat für ein barrierefreies Berlin. Im Rahmen des gemeinsam mit agens e.V. durchgeführten und von Bund und Land Berlin finanzierten Beschäftigungsprojekts „Mobilität für alle“ konnten wir in den vergangenen 3 Jahren sehr viele aktuelle Informationen zur Barrierefreiheit in Berlin recherchieren. In unserer Datenbank finden Sie Informationen über die Zugänglichkeit von über 34.000 Einrichtungen in ganz Berlin. Sie erfahren zum Beispiel, ob sie als Rollstuhl-Fahrer oder Rollstuhl-Fahrerin in ein Museum oder eine Arztpraxis hinein kommen oder ob sie dabei Hilfe benötigen. Im Internet finden sie diese Informationen unter:

**[www.mobidat.net](http://www.mobidat.net)**

Uns ist es besonders wichtig, dass es einen Ansprechpartner gibt, bei dem man auf alle Fragen zum Thema Barrierefreiheit eine Antwort bekommt. Unsere Mitarbeiter helfen bei der Suche nach einer barrierefreien Wohnung, beraten Sie, wenn Sie Ihre Wohnung barrierefrei umbauen wollen, und wo sie dafür Hilfe finden können. Aber auch wenn Menschen mit Behinderung Berlin besuchen möchten, können sie uns anrufen. Wir wissen, in welchen Hotels sie gut wohnen können, wo sie einen Parkplatz finden oder welche Sehenswürdigkeiten besucht werden können.

Mit dieser Broschüre möchten wir zeigen, dass Marzahn-Hellersdorf eben nicht nur „Plattenbau“ ist, sondern ein sehr schöner, überraschend grüner Bezirk. Wir haben eine Auswahl an Einrichtungen zusammengestellt, welche die Vielfalt des Bezirks und die Möglichkeiten für Menschen mit und ohne Behinderung widerspiegeln. Historische Sehenswürdigkeiten und wunderschöne Parkanlagen, viele Schulen und Freizeiteinrichtungen machen das Leben und Wohnen in Marzahn-Hellersdorf für jede Altersgruppe attraktiv.



Für die Unterstützung bei der Herstellung dieser Broschüre bedanke ich mich ganz herzlich bei Herrn Matthias Flender, dem Beauftragten für Menschen mit Behinderung in Marzahn-Hellersdorf und bei Frau Dagmar Pohle, der stellv. Bezirksbürgermeisterin und Bezirksstadträtin der Abteilung Gesundheit, Soziales und Planungs koordinierung.

Ganz besonders bedanke ich mich bei meinen Mitarbeitern und bei allen, die an der Broschüre mitgewirkt haben. Ohne ihre Unterstützung gäbe es diese nicht.



**Jutta König**  
Mobidat Bezirksleiterin  
Marzahn-Hellersdorf

## Gründerzeitmuseum



Charlotte von Mahlsdorf (1928-2002 und eigentlich Lothar Berfelde) trug die Sammlung des Gründerzeitmuseums zusammen. Sie nahm sich 1958 des von Abriss bedrohten Gutshauses an und begann eine jahrzehntelange Sanierung. Bereits 1960 eröffnete sie ihr privates Museum.

Bei einem Rundgang durch das Gutshaus kann der Besucher elf vollständig eingerichtete Räume der Zeit von 1865 bis 1920 bestaunen. Neben imposanten Stilmöbeln, gusseisernen Öfen, Standuhren und Spiegeln kann man auch unzählige kleine Alltagsgegenstände dieser Epoche entdecken.

In der Küche findet man Herd und Eisschrank dieser Zeit und alle damals gebräuchlichen Küchengeräte. Die gelernte Museumskonservatorin Charlotte von Mahlsdorf trug außerdem eine große Anzahl von Musikautomaten, wie z.B. Spieldosen, Phonographen und Grammophone zusammen, die bei Führungen vorgespielt werden.

Im Souterrain des Museums fühlt man sich ins „Zillemilljöh“ versetzt. Hier wurde die Einrichtung der legendären Kneipe „Mulackritze“ samt „Hurenstube“ aus dem Scheunenviertel wieder aufgebaut.





Der schöne Park, der im Zustand von 1880 wiederhergestellt wurde, macht das wunderschöne Ensemble vollkommen.

Im Obergeschoss befindet sich ein Gründerzeit-Markt, wo man bei Auktionen auch ein wenig „Gründerzeit“ mit nachhause nehmen kann.

Führungen, Konzerte, Theater und nicht zu vergessen - Hochzeiten in historischem Ambiente machen das Gründerzeitmuseum zu einem Geheimtipp.

### **Gründerzeitmuseum**

Hultschiner Damm 333  
12623 Berlin

Telefonnummer: 567 83 29

Fax: 56 59 48 73

URL: <http://www.gruenderzeitmuseum.de>

### **Öffnungszeiten:**

Mi So: 10:00 bis 18:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind  
Führungen nach Vereinbarung möglich.

### Bezirksmuseum Marzahn-Hellersdorf



Das Bezirksmuseum befindet sich im Marzahner Angerdorf und ist mit seinen wechselnden Ausstellungen, Führungen, Veranstaltungen und Publikationen ein modernes und lebendiges Museum.



Besucher aller Altersgruppen können sich hier mit der facettenreichen Geschichte des Bezirks vertraut machen, die von der ersten menschlichen Besiedelung vor 11.000 Jahren bis zu den heutigen modernen Großsiedlungen reicht. Sein Domizil hat das Bezirksmuseum im Jahr 1999 in einem alten, denkmalgeschützten Schulgebäude bezogen.



1911/12 wurde das Gebäude (für 12.000 Reichsmark) als Dorfschule Marzahn mit 3 Klassenräumen für 90 Schüler erbaut. Nach Umbau wegen steigender Schülerzahlen standen 6 Klassenzimmer zur Verfügung.



Durch die vielen Flüchtlingskinder nach dem Ende des 2. Weltkriegs wurden in dem Gebäude zeitweise bis zu 700 Kinder unterrichtet. 1977 wurde die Schule unter Denkmalschutz gestellt und der Schulbetrieb eingestellt. Danach erfolgte die Nutzung durch Verwaltungseinrichtungen des Stadtbezirks bis zum Umbau als Bezirksmuseum.

### Bezirksmuseum Marzahn-Hellersdorf

Alt-Marzahn 51  
12685 Berlin

Telefonnummer: 54 79 09 21

Fax: 54 79 09 20

E-Mail: [info@museum-marzahn-hellersdorf.de](mailto:info@museum-marzahn-hellersdorf.de)

URL: <http://www.museum-marzahn-hellersdorf.de>

### Öffnungszeiten

Die aktuellen Angebote und Öffnungszeiten finden Sie auf der Homepage des Museums.





## Bockwindmühle Marzahn

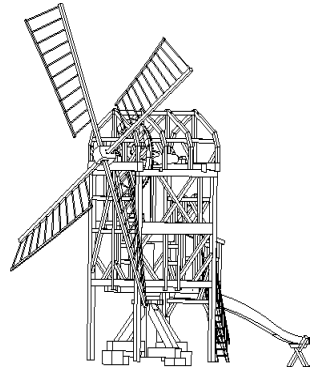


„Ein Mühlstein ist wie ein Menschenherz - wo beides nichts zu reiben hat, wird beides selbst zerrieben!“ (altes Sprichwort)

Am Dorfrand von Marzahn hat das Mühlenzeitalter schon vor fast 200 Jahren begonnen. Die erste Mühle stand bereits 1815 in der Nähe des Dorfgangers Marzahn.

In der langjährigen Geschichte des alten märkischen Mühlenstandortes ist die Marzahner Mühle bereits die vierte Mühle ihrer Art und wird vom elften Müller betrieben. Sie wurde 1993/94 auf einem eigens dafür aufgeschütteten Hügel an der Landsberger Allee errichtet.

Im Zusammenhang mit der Rekonstruktion des alten Dorfkerns Marzahn wurde die neue Mühle mit in Holland vorgefertigten Teilen aus 40 Kubikmetern Douglastannenholz erbaut.



Mit einem Flügeldurchmesser von 20,5 Meter kann an bis zu 200 Tagen im Jahr mit Windkraft täglich 1 Tonne Mehl gemahlen werden. Heute ist die Mühle eine Bildungsstätte zu den Themen Gesunde Ernährung, Technikgeschichte und Gegenwart.

Bei Führungen für Schulklassen und Interessierte und bei Vorführungen der Getreidevermahlung haben seit der Eröffnung 1994 schon 200.000 Gäste die Mühle besucht.

Seit einiger Zeit befindet sich neben der Mühle eine Mühlenhütte mit einer Kindermühle und einer Backstube. Dort können Kinder sehr anschaulich die Technik des Mahlens und anschließend auch des Backens erfahren und erleben.

Ein besonderes Ambiente bietet die „Mühlentrauung“. Heiraten in der festlich geschmückten Mühle, nach historischem Vorbild, mit Brot und Salz, malerischer Hochzeitstreppe und einem echten Mühleneasel – romantisch und schön!

Glück zu! (der Gruß der Müller)



### **Bockwindmühle Marzahn**

Hinter der Mühle 4  
12685 Berlin

Telefonnummer: 545 89 95  
E-Mail: [muehlenwolf@gmx.de](mailto:muehlenwolf@gmx.de)  
URL: <http://www.marzahner-muehle.de>

### **Öffnungszeiten**

Mo Di Mi Do Fr: 09:30 bis 12:00 und 13:00 bis 17:00 Uhr  
Von April bis Okt. 15:00 bis 17:00 Uhr  
Termine nur nach Vereinbarung.  
In den Berliner Sommerferien geschlossen.



## Mittelpunktbibliothek „Ehm Welk“



Verstaubt war gestern!



Heute ist eine Bibliothek kein verstaubter Ort der Bücherausleihe mehr. Die Mittelpunktbibliothek „Ehm Welk“ bietet neben Büchern für Jung und Alt auch Medien aller Art, von der CD bis zum Hörbuch, eine elektronische Bibliothek, Videos und Zeitschriften.



Weiterhin werden kostenlos Internet- und Officearbeitsplätze angeboten, ein Kopierer steht bereit und auch die Lieferung nachhause ist möglich.

Ein weiterer Service der Bibliothek ist die Kontaktstelle für Kitas und Schulen. Lehrer und Erzieher finden hier ein umfangreiches Angebot für ihre Arbeit mit den Kindern.

Monatlich findet ein „Literarischer Kaffeeplausch“ statt und viele weitere Lesungen und Veranstaltungen. „Madame Knöpfchen“ erzählt seit 11 Jahren einmal im Monat Märchen für Kinder. Der Eintritt kostet einen Knopf und die schönsten schmücken dann das Kostüm von Madame.

Hobbykünstler können ihre Werke einen Monat lang in der Bibliothek ausstellen und sie so einer breiteren Öffentlichkeit vorstellen. Alle Angebote und Termine finden Sie aktuell im Internet auf der unten angegebenen Webseite.

### Mittelpunktbibliothek Ehm Welk

Alte Hellersdorfer Straße 125  
12629 Berlin

Telefonnummer: 998 95 26  
Fax: 99 27 47 56  
E-Mail: [ehm.welk@stb-mh.de](mailto:ehm.welk@stb-mh.de)  
URL: <http://www.stb-mh.de>

### Öffnungszeiten

Mo Di Do Fr: 11:00 bis 19:00 Uhr  
Mi: 11:00 bis 15:00 Uhr





## Hans-Werner-Henze Musikschule



Bildung und Spaß auf der ganzen Notenlinie!

Unter diesem Motto arbeitet die Musikschule bereits seit 1984. Für alle Altersklassen, vom Kindergartenkind bis zu den Senioren, wird hier maßgeschneiderter Unterricht in allen Bereichen der Musik angeboten.

Instrumentalunterricht an allen Instrumenten, Ensemblefächer, wie Jugendsinfonieorchester, Kinderchor und Gesang gehören zum Ausbildungsangebot. Aber auch die studienvorbereitende Ausbildung kann man hier absolvieren.

Jährliche Probenfahrten, tolle Musikschulfeste und viele öffentliche Konzerte lassen den Spaß am Lernen und Musizieren nicht zu kurz kommen.

Nachdem das Haus gerade mit einem Aufzug ausgestattet wurde, können nun auch unsere behinderten Mitbürger alle Räume der Schule optimal nutzen.

Alle Angebote und Termine finden Sie aktuell im Internet auf der unten angegebenen Webseite.

### Hans-Werner-Henze Musikschule Marzahn-Hellersdorf

Maratstraße 182  
12683 Berlin

Telefonnummer: 90 29 35 75 1 / 2

Fax: 90 29 35 75 5

E-Mail: [musikschule.bamh@gmx.de](mailto:musikschule.bamh@gmx.de)

URL: <http://www.marzahn-hellersdorf-musikschule.de>



### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 08:00 bis 20:45 Uhr



## Rudolf-Virchow-Oberschule

Die Schule wurde 1994 erbaut und war damit die erste neu gebaute Schule nach der Wende in Marzahn-Hellersdorf. Ein sehr helles, freundliches Gebäude, das Lernen und Arbeiten für Lehrer und Schüler sehr angenehm macht.

Schwerpunkt der schulischen Ausbildung sind hier die naturwissenschaftlichen Fächer, wofür schon der Namensgeber der Schule steht. Über 1000 Schüler streben hier nach Wissen.

Die Schule ist eine Integrationsschule für körperbehinderte Kinder und dafür komplett behindertengerecht ausgestattet.

Die Bibliothek und ein Schülerclub können von allen Schülern genutzt werden. Die Highlights im „Schüleralltag“ sind Sprachreisen nach England oder ein Skilager in Österreich, die jährlich stattfinden.

Zahlreiche Arbeitsgemeinschaften, wie Turnen, Modelleisenbahnbau, Trommelgruppe, Kochen und Backen und vieles mehr bieten jedem Schüler die Möglichkeit zu einer individuellen Freizeitgestaltung. Zwei Sporthallen, die für Wettkämpfe geeignet sind, und ein großer Sportplatz bieten Raum für alle sportlichen Aktivitäten. Da kann sogar Schule Spaß machen!

### Rudolf-Virchow-Oberschule

Glambecker Ring 90  
12679 Berlin

Telefonnummer: 93 02 98 18 -0  
Fax: 93 02 98 18 -4 06  
E-Mail: sekretariat@rvo-berlin.de

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 08:00 bis 16:30 Uhr



## Grundschule unter dem Regenbogen



Von wegen „alte Platte“ !



Auch aus einem 30 Jahre alten Plattenbau kann man eine schöne und moderne Schule machen, die sogar behindertengerecht umgebaut ist. Das wird von vielen Eltern auch genutzt und somit lernen Schüler mit und ohne Handicap erfolgreich miteinander.



Die Schule befindet sich im Springpühlpark, einer grünen Oase zwischen den Plattenbauten und immer wieder überraschend für „Nichtmarzahner“.



Natur und Tiere lassen sich hier sogar aus dem Schulfenster beobachten. Vögel, Kaninchen, Reiher, Enten und noch viel mehr kann man hier entdecken.

Auch der Schulhof ist neu gestaltet, mit viel Grün, tollen Spielgeräten und einem Bolzplatz. Ein nahegelegener großer Sportplatz und die Schwimmhalle um die Ecke am Helene-Weigel-Platz bieten beste Möglichkeiten für jegliche sportliche Aktivitäten.

## Grundschule unter dem Regenbogen

Murtzaner Ring 37  
12681 Berlin

Telefonnummer: 54 98 98 80  
Fax: 54 98 98 80 11 6  
E-Mail: [knoppick.sl.10G14@web.de](mailto:knoppick.sl.10G14@web.de)

## Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 06:00 bis 18:00 Uhr  
Früh- und Späthort.





Grundschule  
am Regenbogen

## Schule am Mummelsoll



Mummelsoll? Die Mummel ist eine gelbe Teichrose und der Soll ist ein kleiner runder Teich. Ganz in der Nähe der Schule befindet sich eine Weiherkette mit einem solchen Teich. Deshalb erhielt sie diesen Namen.



Aber nicht nur der Name ist fantasievoll und überraschend, auch die Architektur und das Bildungskonzept der Schule sind außergewöhnlich. Modern und doch „heimelig“ und familiär bieten die Klassenräume beste Bedingungen für eine ganzheitliche Bildung.



In jeder Klasse wird in der integrierten Küche zusammen gekocht und gemeinsam gegessen. Jeder Klassenraum hat eine große begehbare bzw. befahrbare Terrasse, bepflanzt und mit schöner Aussicht – ein Platz an der Sonne! Geistig- und körperlich behinderte Kinder werden hier fit gemacht für ein möglichst selbstständiges und selbstbestimmtes Leben.



Die Grundlagen für's Leben lernen sie im Unterricht z.B. in der Lehrküche und der Textilwerkstatt, wo Kochen, Waschen und Bügeln auf dem Lehrplan stehen. Ergotherapie und Musiktherapie sorgen für das körperliche und seelische Wohlbefinden der Kinder.



Die behindertengerechte Sporthalle, ausgestattet mit Fußbodenheizung, Schwimmbecken mit Absenkautomatik und vorhandene Wasserrollstühle bieten allen die Möglichkeit, an Sport und Spiel teilzunehmen.

### Schule am Mummelsoll Förderschwerpunkt Geistige Entwicklung

Eilenburger Straße 4  
12627 Berlin

Telefonnummer: 99 28 63 82  
Fax: 99 28 63 83  
E-Mail: [mummelsoll@t-online.de](mailto:mummelsoll@t-online.de)

#### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr:	06:00 bis 18:00 Uhr
Frühhort Mo-Fr:	06:00 bis 08:00 Uhr
Späthort Mo-Fr:	15:00 bis 18:00 Uhr



## Jugendkunstschule „derArt“

„Früh übt sich, wer ein Meister werden will!“

Neue Herausforderungen für Jung und Alt gibt es im schön umgestalteten Haus der Jugendkunstschule.

Das bunte kulturelle Leben der Schule lädt ein, Neues zu entdecken und unter fachkundiger Anleitung zu lernen. Malerei und Grafik, Zeichnen, Architektur, kreatives Schreiben, Theaterspiel und Kindertanz gehören zum ständigen Angebot.

Aber auch die musische Bildung, wie Klavier- und Gitarrenunterricht, Lernen an Schlagzeug und E-Gitarre und Gesangsunterricht finden hier Platz.

Junggebliebene Senioren sind ebenfalls sehr gern gesehene Kursteilnehmer, zum Lernen ist man ja schließlich nie zu alt.



**Jugendkunstschule „derArt“ gGmbH**  
Marzahn-Hellersdorf

Kummerower Ring 44  
12619 Berlin

Telefonnummer: 561 30 61  
Fax: 561 30 61  
E-Mail: [jugend-kunst-schule@web.de](mailto:jugend-kunst-schule@web.de)

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do: 09:00 bis 20:00 Uhr  
Fr: 09:00 bis 16:00 Uhr  
zu Veranstaltungen nach Absprache

## Grundschulen

### **Initiative Waldorfschule**

Elsenstraße 13a, 12623 Berlin

Telefonnummer: 97 89 10 77 Fax: 97 89 10 78

E-Mail: schule@waldorf-mh.de



### **Freie Ev. Schule Berlin - Arche Grundschule**

Naumburger Ring 25, 12627 Berlin

Telefonnummer: 44 31 23 72 00 Fax: 44 31 23 72 09

E-Mail: sekretariat@arche-schule.fesb.de

URL: <http://www.fesb.de>



### **Karl-Friedrich-Friesen-Grundschule**

Max-Herrmann-Straße 5, 12687 Berlin

Telefonnummer: 932 80 95 Fax: 93 49 25 19

E-Mail: K.-f.-friesen-grundschule@t-online.de



### **Grundschule am Bürgerpark Marzahn-Hellersdorf**

Jan-Petersen-Straße 18b, 12679 Berlin

Telefonnummer: 930 98 64 Fax: 93 66 39 60

E-Mail: sek10G09@t-online.de

URL: <http://www.gs-am-buergerpark.cidsnet.de>



### **Bruno-Bettelheim-Grundschule**

Schleusinger Straße 17, 12687 Berlin

Telefonnummer: 932 11 02 Fax: 932 11 81

E-Mail: bruno10g06@gmx.de

URL: <http://www.bruno-bettelheim-grundschule.cidsnet.de>





## Grundschulen

### Selma-Lagerlöf-Grundschule

Wörlitzer Straße 31, 12689 Berlin

Telefonnummer: 930 95 44 Fax: 933 94 43

E-Mail: slagerloef@aol.com

URL: <http://www.slgs.de>



### Wilhelm-Busch-Grundschule

Parsteiner Ring 24, 12679 Berlin

Telefonnummer: 930 95 87 Fax: 93 49 10 17

E-Mail: wilhelm-busch-gs@t-online.de



### Ebereschen-Grundschule

Borkheider Straße 28, 12589 Berlin

Telefonnummer: 930 95 11 Fax: 93 49 79 55

E-Mail: ebereschen-gs@hotmail.de

URL: <http://www.ebereschengs.cidsnet.de>



### Grundschule am Fuchsberg - Haus 1- 3

Dankratweg 19, 12683 Berlin

Telefonnummer: 514 29 54 Fax: 51 06 87 76

E-Mail: grundschule\_am\_fuchsberg.cids@t-online.de

URL: <http://www.g-am-fuchsberg.cidsnet.de>



### Paavo-Nurmi-Grundschule

Schorfheidestraße 42, 12689 Berlin

Telefonnummer: 932 00 57 Fax: 930 95 65

E-Mail: nurmi-grundschule@gmx.de

URL: <http://www.paavo-nurmi-grundschule.cidsnet.de>



## Grundschulen

### Johann-Strauß-Schule (10 G 13)

Cecilienstraße 81, 12683 Berlin

Telefonnummer: 54 18 16 6/ 53 02 99 49 Fax: 53 02 99 50

E-Mail: johannstrauss@online.de

URL: <http://www.strauss.cidsnet.de>



### Falken-Schule

Geraer Ring 2, 12689 Berlin

Telefonnummer: 93 02 23 19 Fax: 932 80 69

E-Mail: Falken-Grundschule.cids@t-online.de



### Pusteblume-Grundschule

Kastanienallee 118, 12627 Berlin

Telefonnummer: 995 18 72 Fax: 99 28 49 74

E-Mail: pusteblume\_Grundschule@yahoo.de



### Peter-Pan-Grundschule

Stolzenhagener Straße 9, 12679 Berlin

Telefonnummer: 935 80 38 Fax: 93 66 83 61

E-Mail: ppg10G10@gmx.de



### Grundschule unter dem Regenbogen

Murtzaner Ring 37, 12681 Berlin

Telefonnummer: 54 98 98 80 Fax: 54 98 98 80 11 6

E-Mail: knoppick.sl.10G14@web.de



## Grundschulen

### **Bücherwurm-Grundschule am Weiher**

Eilenburger Straße 1, 12627 Berlin

Telefonnummer: 991 81 48 Fax: 99 28 35 12

E-Mail: [buecherwurm-grundschule@t-online](mailto:buecherwurm-grundschule@t-online)

URL: <http://www.buecherwurm-grundschule.de>



### **Mahlsdorfer Grundschule**

Feldrain 47, 12623 Berlin

Telefonnummer: 562 70 59 Fax: 54 71 21 32

E-Mail: [Mahlsdorfer-Grundschule@t-online.de](mailto:Mahlsdorfer-Grundschule@t-online.de)

URL: <http://www.mahlsdorfer-grundschule.de>



### **Grundschule am Hollerbusch**

Erich-Kästner-Straße 64, 12619 Berlin

Telefonnummer: 561 50 85 Fax: 55 15 94 33

E-Mail: [28g@arcor.de](mailto:28g@arcor.de)



### **Grundschule am Schleipfuhl**

Nossener Straße 85, 12627 Berlin

Telefonnummer: 991 71 01 Fax: 99 27 86 31

E-Mail: [schulleistungsbereich@web.de](mailto:schulleistungsbereich@web.de)



### **Grundschule an der Wuhle**

Teterower Ring 79, 12619 Berlin

Telefonnummer: 561 21 27 Fax: 56 29 79 18

E-Mail: [grundschulea.d.wuhle@gmx.de](mailto:grundschulea.d.wuhle@gmx.de)

URL: <http://www.grundschuleanderwuhle.cidsnet.de>



## Grundschulen

### Grundschule an der Mühle

Kienbergstraße 59, 12685 Berlin  
Telefonnummer: 541 60 2 Fax: 541 51 08  
E-Mail: email@grundschule-muehle.de



### Kolibri-Grundschule

Schönewalder Straße 9, 12627 Berlin  
Telefonnummer: 998 92 32 Fax: 94 39 58 72  
E-Mail: Kolibri-Grundschule@Freenet.de



### Ulmen-Grundschule

Ulmenstraße 79 - 85, 12621 Berlin  
Telefonnummer: 567 70 52 Fax: 56 59 11 44  
E-Mail: ulmengrundschule-sek@gmx.de  
URL: <http://www.ulmen-g.cidsnet.de>



### Kiekemal-Grundschule

Hultschiner Damm 219, 12623 Berlin  
Telefonnummer: 56 59 78 40 Fax: 56 59 78 41  
E-Mail: kiekemal.grundschule@t-online.de



### Friedrich-Schiller-Grundschule

An der Schule 13 - 17, 12623 Berlin  
Telefonnummer: 566 89 13 Fax: 56 59 36 80  
E-Mail: fsg-seki@web.de



## Grundschulen

### Franz-Carl-Achard-Grundschule

Adolfstraße 25, 12621 Berlin

Telefonnummer: 567 73 39 Fax: 56 59 12 26

E-Mail: [info@achard-grundschule.de](mailto:info@achard-grundschule.de)



### Beatrix-Potter-Grundschule

Ludwigsfelder Straße 7, 12629 Berlin

Telefonnummer: 993 90 18 Fax: 99 28 51 92

E-Mail: [beatrix-potter-schule-sekr.@web.de](mailto:beatrix-potter-schule-sekr.@web.de)



## Gemeinschaftsschule

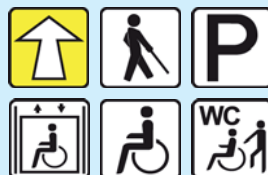
### Wolfgang-Amadeus-Mozart-Schule

Cottbusser Straße 23, 12627 Berlin

Telefonnummer: 561 20 26 Fax: 56 29 45 85

E-Mail: [mozart-schule-gemeinschaftsschule@gmx.de](mailto:mozart-schule-gemeinschaftsschule@gmx.de)

URL: <http://www.wam-schule.cidsnet.de>



## Gymnasium

### Otto-Nagel-Gymnasium

Schulstraße 11, 12683 Berlin

Telefonnummer: 514 38 64 Fax: 514 28 14

E-Mail: sekretariat@otto-nagel-gymnasium.de

URL: <http://www.otto-nagel-gymnasium.de>



### Wilhelm-von-Siemens-Gymnasium

Allee der Kosmonauten 134, 12683 Berlin

Telefonnummer: 54 97 91 34 0 Fax: 54 97 91 33 9

E-Mail: kontakt@siemens-gymnasium.de

URL: <http://www.siemens-gymnasium.de>



### Sartre-Oberschule

Kyritzer Straße 103, 12629 Berlin

Telefonnummer: 99 28 14 16 Fax: 99 28 14 17

E-Mail: seki.sartre@gmx.de

URL: <http://www.sartre.cidsnet.de>



### Melanchthon-Schule

Adele-Sandrock-Straße 73 - 75, 12627 Berlin

Telefonnummer: 991 80 08 Fax: 99 40 15 41

E-Mail: sekretariat@melanchthon-schule-berlin.de

URL: <http://www.melanchthon-schule.de>



### Tagore-Schule

Sella-Hasse-Straße 25, 12687 Berlin

Telefonnummer: 932 10 69 Fax: 932 20 25

E-Mail: schulleitung@tagore-schule.de

URL: <http://www.tagore-schule.de>



## Integrierte Sekundarschule

### Konrad-Wachsmann-Oberschule

Geithainer-Straße 12, 12627 Berlin

Telefonnummer : 991 81 01 Fax: 99 28 38 75

E-Mail: [konrad-wachsmann-os.cids@t-online.de](mailto:konrad-wachsmann-os.cids@t-online.de)

URL: <http://www.KWO.cidsnet.de>



### Klingenberg-Schule

Alberichstraße 24, 12683 Berlin

Telefonnummer: 514 35 37 Fax: 514 35 57

E-Mail: [klingenberg-schule@gmx.de](mailto:klingenberg-schule@gmx.de)



### Kerschensteiner-Schule

Golliner Straße 2, 12689 Berlin

Telefonnummer: 93 44 99 20 Fax: 93 44 99 21 5

E-Mail: [k-iss@gmx.net](mailto:k-iss@gmx.net)

URL: <http://www.K-iss.de>



### Ernst-Haeckel-Oberschule

Luckenwalder Straße 53, 12629 Berlin

Telefonnummer: 990 93 32 Fax: 99 28 59 86

E-Mail: [haeckel-os.cidsnet.de](mailto:haeckel-os.cidsnet.de)



### Caspar-David-Friedrich-Oberschule

Alte Hellersdorfer Straße 7, 12629 Berlin

Telefonnummer: 563 43 54 Fax: 56 29 40 21

E-Mail: [cdf-schulsekretariat@web.de](mailto:cdf-schulsekretariat@web.de)

URL : <http://www.cdf-oberschule.de>



## Integrierte Sekundarschule

### Rudolf-Virchow-Oberschule

Glambecker Ring 90, 12679 Berlin

Telefonnummer: 93 02 98 18 -0 Fax: 93 02 98 18 -4 06

E-Mail: sekretariat@rvo-berlin.de



### Johann-Julius-Hecker-Oberschule

Hohenwalder Straße 2, 12689 Berlin

Telefonnummer: 93 02 09 10 Fax: 93 02 09 14 1

E-Mail: postfach@hecker-or.cidsnet.de

URL: <http://www.b.shuttle.de/b/hecker-or>



## Schulen mit sonderpädagogischem Förderschwerpunkt

### 10. Förderzentrum

#### Grundschule und Sekundarstufe 1

Geraer Ring 54, 12689 Berlin

Telefonnummer: 93 66 80 90 Fax: 93 66 80 94

E-Mail: sekretariat@nils-holgerson-schule.de



### 11. Schule

#### Förderzentrum für Sprachbehinderte

Flämingsstraße 16, 12689 Berlin

Telefonnummer: 936 68 70 Fax: 93 66 87 15

E-Mail: Phoenixschule-@t-online.de





## Schulen mit sonderpädagogischem Förderschwerpunkt

### Schule am Mummelsoll

**Förderschwerpunkt Geistige Entwicklung**

Eilenburger Straße 4, 12627 Berlin

Telefonnummer: 99 28 63 82 Fax: 99 28 63 83

E-Mail: mummelsoll@t-online.de



### Schule am Pappelhof

**Förderschwerpunkt „Geistige Entwicklung“**

Ketschendorfer Weg 21, 12683 Berlin

Telefonnummer: 54 97 95 90 Fax: 54 97 95 92 8

E-Mail: Pappelhof.cids@t-online.de

URL: <http://www.schule-am-pappelhof.cidsnet.de>



### Schule am Rosenhain

**Förderschwerpunkt Lernen**

Klingenthaler Straße 32, 12627 Berlin

Telefonnummer: 998 91 81 Fax: 99 27 81 00

E-Mail: schule\_am\_rosenhain@yahoo.de



### Historisches Gasthaus St. Hubertus



Eine Perle der Gastlichkeit!



Idyllisch am Stadtrand und direkt am Naturschutzgebiet Dammheide gelegen, ist das historische Gasthaus seit 1905 ein schönes Ausflugsziel.



Das Haus wurde 1997/98 aufwendig saniert und erstrahlt heute wieder im alten Glanz der Gründerzeit. Es ist sogar in der Berliner Denkmalliste eingetragen.

Stilvolle und gemütliche Atmosphäre machen den Charme des Hauses aus. Die wunderschön gelegene Terrasse war schon vor 100 Jahren ein Geheimtipp für heiße Sommertage.

Heute findet man hier sogar einen kleinen Kinderspielplatz - sehr spannend für Eltern, wenn die Kids nicht stundenlang am Tisch sitzen müssen und quengeln. Noch ein besonderes Highlight sind die Kabarettveranstaltungen, die rund ums Jahr stattfinden.

Eine gut bürgerliche Küche und Spezialitäten aus der Region, wie z.B. Wild und eine spezielle Kinderkarte lassen keine Wünsche offen.

Private Feierlichkeiten, Hochzeiten oder Jugendweihen kann man hier vortrefflich feiern. Der große Saal fasst bis zu 100 Gäste. Den nötigen Verdauungsspaziergang kann man dann im angrenzenden Naturschutzgebiet machen.

Guten Appetit!





### **St. Hubertus Historisches Gasthaus**

Hultschiner Damm 1 - 5  
12623 Berlin

Telefonnummer: 56 59 84 15

Fax: 56 59 84 17

E-Mail: [info@gasthaus-hubertus.com](mailto:info@gasthaus-hubertus.com)

URL: <http://www.gasthaus-hubertus.com>

### **Öffnungszeiten**

MoDi Mi Do Fr: ab 17:00 Uhr,

Sa: ab 11:30 Uhr

So: ab 10:00 Uhr

und nach Absprache

### Wuhletal-Wanderweg

Eine der attraktivsten Wanderrouten Berlins ist wohl der Wuhletal-Wanderweg. Fast 20 km lang, ist er für Spaziergänger, Radfahrer aber auch für Rollstuhlfahrer geeignet und bietet einige Überraschungen.

Entstanden vor ca. 10.000 Jahren als Schmelzwasserrinne, erstreckt sich das Wuhletal von Ahrensfelde bis nach Köpenick. Rastplätze, Aussichtsplattformen und Bänke säumen den Weg und laden zum Ausruhen und Verweilen ein.

Hier kann man 250 verschiedene Farn- und Blütenpflanzen entdecken und viele Tierarten, darunter auch gefährdete und vom Aussterben bedrohte Tiere, wie z.B. Feldhase, Mauswiesel und Bisam.

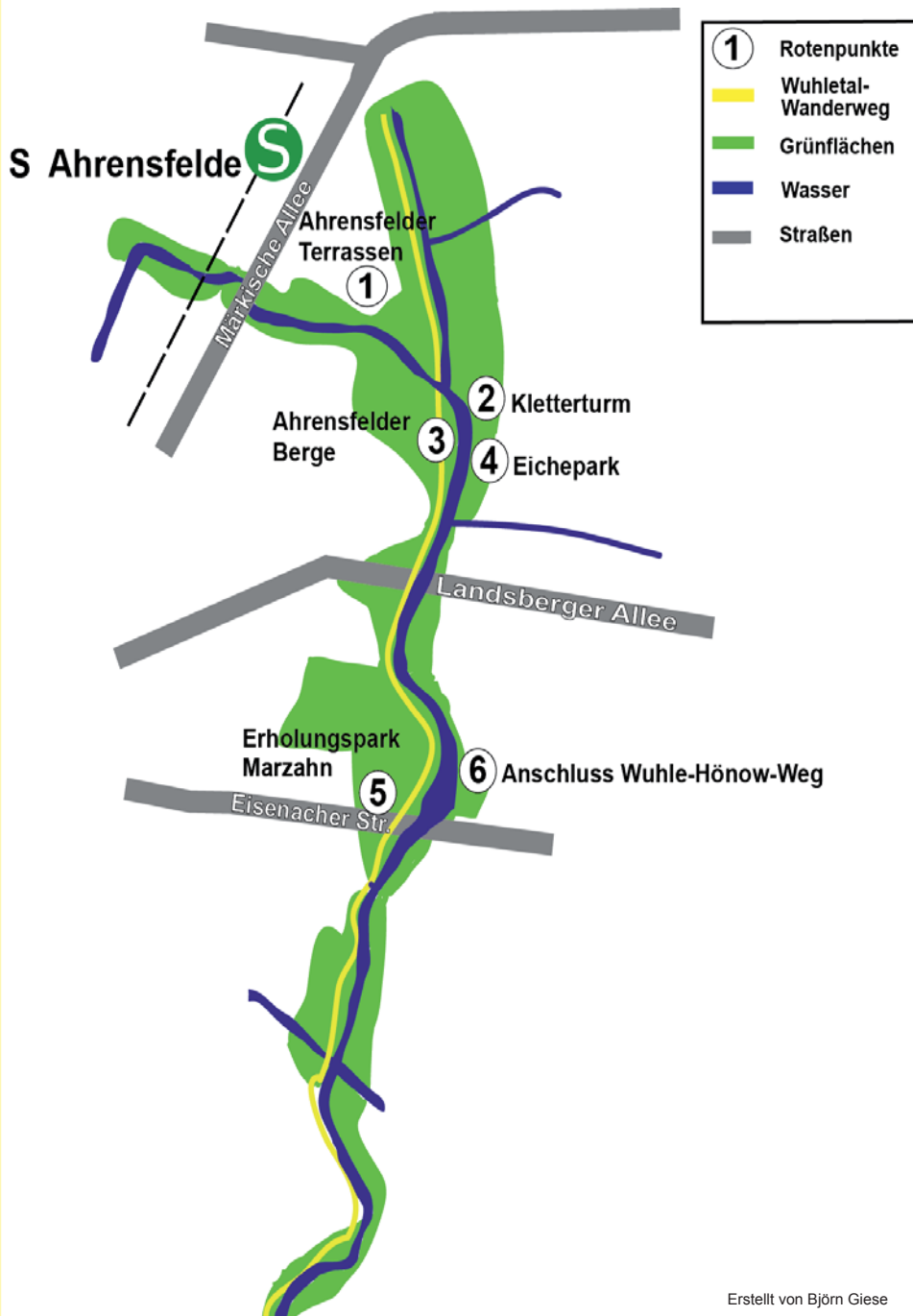
Zwei Drittel aller in Berlin bekannten Vogelarten zwitschern hier. Das ist auch nicht verwunderlich, denn das Wuhletal ist Berlins größtes zusammenhängendes Grüngelände. Kurzurlaub nach Dienstschluss - bekommt man nicht in jeder Großstadt!

Aber es geht nicht nur geradeaus auf diesem Wanderweg. Wenn man sich traut, oder besser, wenn man es kann, geht es sogar ein Stück himmelwärts: „Kletterfelsen“, „Wuhlewächter“, „Marzahner Matterhorn“ - es gibt viele Namen für diesen steinernen Riesen. Erbaut in den 90ern aus - man höre und staune - demontierten alten Balkonplatten! Ein paar Kilometer entfernt, im Murtzauer Ring, waren sie nach Modernisierungsmaßnahmen gerade „übrig“.

17,5 Meter hoch, mit 17 verschiedenen Aufstiegsmöglichkeiten der bergsteigerischen Schwierigkeitsgrade 3plus bis 8plus, bietet er Anfängern und geübten Kletterern Spaß und Herausforderung. Auch die „Profis“ von der Feuerwehr, die Höhenretter, trainieren regelmäßig in der Marzahner „Nordwand“.

Jetzt gibt es wirklich keine Ausrede mehr, wegen fehlender Möglichkeiten, auf dem Sofa zu versauern.

# Sehenswertes



Erstellt von Björn Giese

### Schlosspark und Schloss Biesdorf



Der Schlosspark Biesdorf zählt zu den schönsten Parkanlagen unserer Stadt. Insbesondere der Federführung des damaligen Berliner Stadtgartendirektors Albert Brodersen im Jahre 1891 verdankt der Park seine Anlage und Erweiterung im englischen Stil.

Hier finden sich neben einer feinen künstlerischen Durchbildung des Geländes bogenförmig geschwungene Wege, kurzgehaltene Rasenflächen sind saumartig umzogen von Laub- und Nadelgehölzen. Dem Parkbesucher zeigt sich ein Wechsel von großen hellen Wiesenräumen mit dicht bepflanzten Strauch- und Baumhainen oder Baumrondellen.

Ein Teich mit Fontäne, der Eiskeller mit doppelter Freitreppe, das Teehäuschen oder der Parasol ergänzen den naturbelassenen Eindruck. Es gibt ständig malerische Ausblicke und Blickachsen – wunderschön zu jeder Jahreszeit.

Ein 2010 vollzogener behindertengerechter Umbau am S-Bahnhof Biesdorf erleichterte den Zugang für Menschen mit Behinderungen zur Parkanlage enorm.

Inmitten dieses Parks mit dem ältesten und größten zusammenhängenden Baumbestand in Marzahn befindet sich das kleine Schloss Biesdorf als ein architektonisches Kleinod. 1868 von den Architekten Martin Gropius und Heino Schmieden auf dem Gelände eines ehemaligen Rittergutes als spätklassizistische Turmvilla erbaut, ging das Schloss 1927 in den Besitz der Stadt Berlin über und wurde seitdem stetig vernachlässigt.





## Sehenswertes

Das Obergeschoss wurde bei einem Brand 1945 vernichtet. Erst 1979 wurde die gesamte Anlage unter Denkmalschutz gestellt und endlich, zwischen 2002 und 2007 wurde die ruinöse Außenhülle denkmalgerecht restauriert. Durch Stiftungen, Sponsoren und Fördermittel kann die Rekonstruktion des Obergeschosses 2012 beginnen.

Mit dem Wiederaufbau des Schlosses in seiner historischen Gestalt wird dann endlich auch die barrierefreie Erschließung des Schlosses verbunden sein. Das Schloss und der wunderschöne Park werden heute vielfältig kulturell genutzt. Veranstaltungen, Ausstellungen und der Lesegarten machen jeden Besuch zu einem Erlebnis.



### **BALL e.V. Stadtteilzentrum Schloss Biesdorf**

Alt Biesdorf 55  
12683 Berlin

Telefonnummer: 514 37 36  
Fax: 56 73 23 46  
E-Mail: [schloss.biesdorf@ball-ev-berlin.de](mailto:schloss.biesdorf@ball-ev-berlin.de)

### **Öffnungszeiten**

Mo Di Mi : 09:00 bis 19:00 Uhr  
Fr: 09:00 bis 16:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Gärten der Welt



Anlässlich der 750-Jahr-Feier von Berlin wurde der Park am 9. Mai 1987 als Berliner Gartenschau und Geschenk an die Hauptstadt der DDR eröffnet.



Nach der Wende wurde die Anlage umgestaltet und in „Erholungspark Marzahn“ umbenannt. Eine vielfältige Erholungslandschaft mit großen Spielplätzen und Liegewiesen entstand. Der Park liegt inmitten eines wunderschönen Naherholungsgebietes, das den Kienberg und das angrenzende Wuhletal umfasst. Vivaldi hätte seine helle Freude an diesem landschaftlichen Idyll. Zu allen vier Jahreszeiten eine Augenweide und Erholung pur.



Die Eröffnung des Chinesischen Gartens im Oktober 2000 war der Beginn der „Gärten der Welt“ und diese werden seit dem ständig erweitert. Das 30 Hektar große eingezäunte Gelände bietet eine botanische Reise um die halbe Welt. Ein Chinesischer Garten, ein Japanischer, Balinesischer, Orientalischer, ein Koreanischer Garten, der Hecken-Irrgarten, das Pflaster-Labyrinth, ein Italienischer Renaissancegarten und der neue Christliche Garten lassen die Herzen aller Garten- und Pflanzenfreunde höher schlagen.



Brunnen, Findlinge, Märchenfiguren und viele weitere kleine „Schätze“ gibt es außerdem zu entdecken. Vielfältige gastronomische und kulturelle Angebote runden das Erlebnis ab und machen die „Gärten der Welt“ weit über die Grenzen der Stadt bekannt und zu einem der beliebtesten Ausflugsziele.

Als einzige Parkanlage Berlins führen die „Gärten der Welt“ das Signet „Berlin barrierefrei“. Kostenloser Rollstuhlverleih und Rollstuhlschiebedienst durch nette Helfer, sowie Begleitung von Menschen mit Sehbehinderung ermöglichen allen Besuchern ein unvergessliches Erlebnis.

Unbedingt erwähnt werden muss hier auch die Auszeichnung, die der Park erst kürzlich erhielt. Der „Green Flag Award“ ist die höchste britische Auszeichnung für öffentliche Parkanlagen und wurde bislang nur in England und Wales verliehen. Auch der Schlosspark Biesdorf (siehe Seite 36) erhielt diese „Grüne Fahne“ und damit haben wir in Marzahn-Hellersdorf schon zwei prämierte Parkanlagen!



## Sehenswertes



### Grün Berlin GmbH „Gärten der Welt“ in Marzahn-Hellersdorf

Eisenacher Straße 99  
12685 Berlin

Telefonnummer: 70 09 06 -6 99

Fax: 70 09 06 -6 10

E-Mail: [info@gaerten-der-welt.de](mailto:info@gaerten-der-welt.de)

URL: <http://www.gaerten-der-welt.de>

### Öffnungszeiten

täglich ab 09:00 Uhr

bis 16:00 Uhr (November bis Februar)

bis 18:00 Uhr (März und Oktober)

bis 20:00 Uhr (April bis September)



## ORWOhaus



„Die lauteste Platte Berlins“



Ehemals die Betriebsstätte des ostdeutschen Film- Tonband- und Kassettenherstellers „ORWO“ wurde der Plattenbau nach großen Anstrengungen, langen Verhandlungen und einigen Umbaumaßnahmen 2009 durch den ORWOhaus e.V. für die heutige Nutzung gesichert.



Die günstige Lage, mitten im Industriegebiet, bietet die Möglichkeit, an 7 Tagen der Woche und 24 Stunden am Tag ungestört Musik zu machen. Auf über 4000m<sup>2</sup> entstand eine einmalige Plattform mit Proberäumen, Treffpunkten, Tonstudios und Gewerberäumen für musiknahe Dienstleistungen. Auf den Punkt gebracht: das ORWOhaus ist die größte Musikfabrik in Europa, wenn nicht sogar weltweit.

Der Verein hat sich die Förderung der musikalischen und künstlerischen Entwicklung der Musiker und Bands auf die Fahne geschrieben, sie zu unterstützen und ihnen den Zugang zur Öffentlichkeit zu organisieren. Jugendlichen, jungen Erwachsenen und auch behinderten Menschen bietet der Verein wertvolle Sozialisierungs-, Beschäftigungs- und Partizipationsmöglichkeiten. Viele Veranstaltungen und große Festivals fördern nationale und internationale Kontakte und machen so aus diesem selbstverwalteten, unabhängigen Kulturprojekt die „größte Band-Community der Welt“!

Der Verein Lebenshilfe e.V. gestaltete kürzlich einen eigenen Proberaum und brachte bei einem Casting geistig behinderte Menschen mit Musikern und einem Musiktherapeuten zusammen. Mit Enthusiasmus und großer Vorfreude wurde eine eigene Band gegründet- „Die Cools-ten“! Gelebte Inklusion!

### **Musikfabrik ORWOhaus e.V.**

Frank-Zappa-Straße 19 - 20  
12681 Berlin

Telefonnummer: 32 53 34 14  
Fax: 32 53 34 15  
URL: <http://www.orwohaus.de>

### **Öffnungszeiten**

Mo Di Mi Do Fr: 11:00 bis 17:00 Uhr  
Nutzung durchgehend - Öffnungszeiten sind Bürozeiten

### „ ... Englishman in Berlin.“

Beim Besuch einer Bandprobe erlebte Mobidat die große Begeisterung und den Stolz, mit dem die Musiker „Die Coolsten“ üben und auf ihr großes Ziel hinarbeiten.

Mit dem Schlagzeuger Stephen führten wir eine interessante Unterhaltung!

Hallo Stephen, kannst du etwas über dich erzählen? Was du so machst, wenn du nicht gerade im ORWOHaus eine Bandprobe hast?

**Stephen:** Also, ich arbeite in einer Behindertenwerkstatt, bei der BWB in Zehlendorf da draußen. Ich arbeite in der Küche.



Was machst du da?

**Stephen:** Also, Aushilfe, richtig Koch bin ich da nicht. Ich bin so angelernt. Ich helfe da aus, mit Geschirrspüler aus- und einräumen und mal Brötchen schmieren oder so. Wir sind eine Art Durchgangsküche, wir kriegen unser Essen von der Hauptküche. Dann müssen wir an die Kollegen das Essen austeilen.

Macht es Spaß?

**Stephen:** Ja! 8-Stunden-Job ist es! Ich muss schon um 6 Uhr los, um 7 Uhr fängt die Arbeit an. Da bin ich von zuhause aus immer so eine Stunde unterwegs.

Da arbeitest du ja viel. Wie alt bist du? Darf ich das fragen?

**Stephen:** 43. Ich bin 43 Jahre alt.

Seit wann machst du Musik?

**Stephen:** Seit wann ich Musik mache... ja, ich hab eigentlich schon immer gern Musik gemacht. Ich bin damals als Kind in der Schule in so einen Freizeitklub gegangen und da haben sie außer Musik auch für Schlagzeug so Kurse gemacht. Wie man Schlagzeug lernt und so. Da hab ich gesagt: das ist das Instrument, was ich am liebsten spiele. Dieses Instrument! Und dann hab ich uns im Freizeitklub angemeldet und dann hieß es, wir müssen erst mal trommeln lernen. Ich war mit zwei von meinen Schulfreunden dabei und wir waren so gut, dass die uns gleich genommen haben zum Schlagzeug spielen. Da sind wir gleich in den Keller gegangen und haben da gespielt. Dann war ich in einem Rot-Kreuz-Institut, da hatten sie auch so`ne Band. Da hab ich auch mitgespielt.

## Sehenswertes

Du hast kein eigenes Schlagzeug? Kannst nur hier spielen?

**Stephen:** Ja, leider. In der Wohnung ist es zu laut.

Wo wohnst du?

**Stephen:** In Schöneberg, in Friedenau wohne ich.

Und wohnst du alleine?

**Stephen:** Ich wohne alleine. Habe`ne 2-Zimmerwohnung.

Da würdest du ja sicher öfter hier spielen wollen, nicht nur einmal die Woche. Kann man das nicht einrichten?

**Stephen:** Nein, weil auch andere Bands hier drin sind. Aber wir haben jetzt vor, uns am 6. August hier wieder zu treffen und wollen acht Stunden richtig üben.

Bist du Engländer? Du rollst das „R“ so!

**Stephen:** Ich bin Engländer, bin in England geboren und in Deutschland aufgewachsen. Ich war vor zwei Wochen in England, bei meiner Mutter, die lebt dort.

Wie kamst du nach Deutschland? Wann?

**Stephen:** Durch meine Eltern, mein Vater war Computerexperte. Ich bin mit 1 ½ Jahren nach Deutschland gekommen. Dann sind wir in Berlin hängen geblieben. Meine Mutter ist zurück nach England gezogen und ich bin jetzt ganz allein hier.

Aber du bist heute eher Deutscher als Engländer? Oder würdest du gerne zurück gehen?

**Stephen:** Eher nicht, ich kenne England nur aus Urlauben. Ich bin zweisprachig aufgewachsen. Ich kann Deutsch und Englisch.

Das hört man heute noch! Wo wurdest du geboren?

**Stephen:** In Devonshire, in der Nähe von Cornwall.

Cool, da wo die schönen Filme herkommen.

**Stephen:** Ja, Rosamunde Pilcher. Die ist aus Cornwall.

Die Texte und die Musik, die ihr macht, wer schreibt die?

**Stephen:** Jil oder die anderen, oder wir setzen uns manchmal zusammen und suchen uns Texte aus. Aber unsere Texte sind manchmal so traurige Texte. Deshalb hat Robin zu uns gesagt, wir müssen uns auf dem Konzert alle schwarz anziehen. Die sind sehr emotional und eindringlich.

## Sehenswertes

Und was ist euer großes Fernziel mit der Band?

**Stephen:** Das sind die Streusandspiele, ein Festival von der Lebenshilfe. Das fängt am 24. September an im Glashaus im Treptower Park. Da spielen wir mit anderen Bands. Unsere Band ist absoluter Newcomer, also keiner weiß von uns. Wir sind total streng geheim. Wir treten dort als Einstieg zum ersten Mal richtig vor 600 Leuten auf. Und unser Manager hat gesagt, dass wir irgendwann im September in einer Werkstatt auftreten.

Was bedeutet es für dich, hier zu spielen, in einer Band?

**Stephen:** Traum! Das war immer schon mein Traum! Als ich bei diesem Casting war und vorgespielt habe, war ich so dermaßen nervös, ich hab gezittert wie sonstwas. Diese Jury, die da saß! Ich hab die Entscheidung nicht gleich gekriegt und saß wie auf heißen Kohlen. Und der RBB war ja auch da, der RBB-Mann hat immer gesagt: das sieht gut aus, die nehmen dich bestimmt. Und dann wurde ich aufgerufen und sie sagten: ja du bist genommen. Zuerst waren wir 10 Leute und daraus hat sich dieser Kern jetzt gebildet. Ich hatte diesen Ehrgeiz, ich wollte in diese Band. Ich wollte der Hauptschlagzeuger werden und das bin ich jetzt.

Klasse! Das war sehr interessant. Vielen lieben Dank für das Interview!





## KulturGut Marzahn



Am 19. November 1300 wurde das Dorf Marzahn erstmals urkundlich als MORCZANE erwähnt. Das seit 1977 unter Denkmalschutz stehende Alt-Marzahn bietet interessante Belege für eine wechselvolle Vergangenheit.



Der Magistrat Ostberlins beschloss 1975 die weitestmögliche Erhaltung des märkischen Angerdorfes und dessen Rekonstruktion als Denkmal des Städtebaus und der Architektur.



Nach einem großen Dorfbrand im Jahre 1832 wurde der Wirtschaftshof 1833 durch den Architekten Rückert errichtet. Nur das Vorderhaus des ehemaligen Wirtschaftshofs wurde nach altem Vorbild im Rahmen der Gesamtrekonstruktion des Dorfes im Städtebauprogramm neu errichtet. Die Wirtschaftsgebäude aus dem 19. Jahrhundert haben die Zeit nicht überdauert. Kulturscheune und Seitenflügel wurden 1987 neu erbaut.



Am 26. Januar 1991 wurde der Gebäudekomplex als „Freizeithof“ neu eröffnet und anlässlich seines 6-jährigen Bestehens 1997 in „KulturGut“ umbenannt. Seit 2003 betreibt die AGRARBÖRSE Deutschland e.V. als Beschäftigungsträger im Auftrag des Bezirks das Kulturgut.

Das Kulturgut profilierte sich als ein künstlerisch-kreatives Zentrum mit vielfältigen Angeboten. Künstlerische und kulturelle Selbstbetätigung, Veranstaltungen zur Förderung der Geselligkeit und des Gemeinschaftsgefühls, der persönlichen Weiterbildung und gesunden Lebensweise stehen hier auf dem Programm.

Die hier tätigen Vereine, Kulturgruppen und künstlerisch tätigen Menschen schlagen wichtige Brücken der Verständigung zwischen Menschen unterschiedlicher Kulturkreise in der Stadt. Aber auch die Arbeitsförderungsprojekte, in denen die Teilnehmer hier berufliche Fähigkeiten und Fertigkeiten entwickeln, sind ein wichtiger Bestandteil der Arbeit im Kulturgut.

Sehr großer Beliebtheit erfreuen sich die jährlich stattfindenden Veranstaltungen wie Erntefest, der Adventsmarkt, der Martinsumzug und der bereits traditionelle Keramikmarkt.



## Sehenswertes

Ein Geheimtipp für „Lese-Ratten“ ist die große soziale Bücherstube. Dort kann man gelesene Bücher abgeben, andere kostenlos mitnehmen und sich so durch viele, viele Meter Bücherregale lesen.

Eine Vielzahl von täglich und wöchentlich stattfindenden Veranstaltungen und Angeboten, deren Aufzählung diesen Rahmen sprengen würde, machen das Kulturgut zu einem lebendigen Ort der Begegnung.

Bitte entnehmen Sie die aktuellen Angebote dem Veranstaltungsplan bzw. den Aushängen vor Ort.



### **KulturGut der AGRARBÖRSE Deutschland Ost e.V.**

Alt-Marzahn 23  
12685 Berlin

Telefonnummer: 56 29 42 83/86  
URL: <http://www.agrar-boerse-ev.de>

### **Öffnungszeiten**

Mo Di Mi Do Fr: 07:30 bis 18:00 Uhr  
und nach telefonischer Absprache.

## Tierhof Alt-Marzahn



Der Tierhof Alt-Marzahn, ein Dreiseithof, der von Pfälzer Kolonisten erbaut wurde, befindet sich mitten im gut erhaltenen, märkischen Angerdorf Marzahn.



Auf dem fast 300 Jahre alten, denkmalgeschützten Bauernhof wird ein bäuerlicher Betrieb geführt, wie er um 1900 typisch war.

Der Tierhof ist eine ausgewiesene Bildungsstätte zur Vermittlung naturwissenschaftlicher Kenntnisse für agrarische Themen und ökologische Zusammenhänge. Gemeinsam mit Jugendlichen im „Freiwilligen Ökologischen Jahr“ widmet man sich hier dem Erhalt gefährdeter und vom Aussterben bedrohter Nutztierassen.

Durch das alljährlich stattfindende Internationale Workcamp kommen Jugendliche aus der ganzen Welt nach Alt-Marzahn. In den Tiergehegen und auf den Koppeln sind Nutztiere vom Pferd bis zur Ente zu sehen und Wissenswertes zur artgerechten Haltung und zum richtigen Umgang mit den Tieren zu erfahren.

Neben den jährlich rund 50.000 Besuchern erleben den Tierhof auch ca. 200 Schulklassen und Kindergruppen während einer Führung oder eines Projektunterrichts.

Eingebettet in das denkmalgeschützte alte Dorf, inmitten von Gärten und Weiden gelegen, ist der Tierhof ein attraktives Ensemble für die ganze Familie. Die Bockwindmühle, der historische landwirtschaftliche Maschinen- und Gerätepark und der Getreidelehrgarten bieten einen Ausflug in die Vergangenheit.



## Angebote und Leistungen: Tierhof Alt-Marzahn

- Zucht und Haltung von landwirtschaftlichen Nutztieren der Mark Brandenburg, die in der bäuerlichen Produktion gehalten wurden
- Führungen und Projektstage für Kindergruppen und Schulklassen
- Ponyreiten
- Lebendige Märchen für Kinder
- Getreidelehrgarten mit allen Arten von Getreide, Pseudogetreide und unterschiedlichen Sorten, die in der Mark Brandenburg angebaut wurden
- Landwirtschaftlicher Maschinenpark mit einer Sammlung historischer Geräte und Maschinen aus der bäuerlichen Produktionsweise (1780-1975) und dem Leben im Dorf und auf dem Bauernhof
- Einsatzbetrieb für das Freiwillige Ökologische Jahr
- Praktika für Schüler, Studenten der Agrarwissenschaften und Veterinärmedizin
- Ausbildungsbetrieb (IHK) – Lehrausbildung zum Tierpfleger
- AG für Kinder und Erwachsene
- Kurse in Spinnen und Wollverarbeitung
- Bereitstellung von Tieren für Veranstaltungen und Filmaufnahmen
- Fachgerechter Tiertransport bis Pferdegröße mit Spezialfahrzeugen
- Abgabe von Zuchttieren
- Große Fachbibliothek zu den Themenschwerpunkten Agrarwissenschaften, Biologie, Ökologie, Veterinärmedizin und Tierzucht

**Tierhof Alt-Marzahn**  
**Agrarbörse Deutschland Ost e.V.**

Alt-Marzahn 63  
12685 Berlin

Telefonnummer: 544 00 31  
Fax: 74 77 65 10

## Öffnungszeiten

täglich von 10:00 bis 16:00 Uhr.

## Die Arche



WILLKOMMEN – das fühlt man sich hier wirklich!



Kleinkinder, Schulkinder, Jugendliche und auch Eltern können sich hier willkommen und verstanden fühlen. Abgestimmt auf die Altersgruppen können die Kinder hier spielen, Hausaufgaben machen, bekommen Nachhilfe, lernen den Umgang mit dem Computer, können basteln, lesen, reden, singen und tanzen.



Klavierunterricht wird erteilt und im Theaterkurs können erste Erfahrungen gesammelt werden. In der „Gummi-Zelle“ – einem Raum ganz ohne Ecken und Kanten, kann man den Ärger raus lassen und sich richtig austoben, boxen, klettern und Ballhüpfen.

Im Garten warten ein Fußballplatz, ein Beachvolleyballfeld, ein sehr schöner Spielplatz und Wege zum Skaten auf die Kids. Aber auch die Eltern bekommen hier Hilfe. Ein Elterntreff mit Frühstück findet 14 täglich statt. Dabei kann man bei einem Rechtsanwalt Beratung und Hilfe für viele Probleme des Alltags bekommen.

Ein tägliches warmes Mittagessen gibt es hier kostenlos. Ein Projekt, das Achtung und Unterstützung verdient!

### Die Arche Christliches Kinder- & Jugendwerk e.V.

Tangermünder Straße 7  
12627 Berlin

Telefonnummer: 993 59 73  
Mobielfunknummer: 0162 -1 31 84 16  
E-Mail: [siggelkow@kinderprojekt-arche.de](mailto:siggelkow@kinderprojekt-arche.de)  
URL: <http://www.kinderprojekt-arche.de>

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 09:00 bis 18:00 Uhr

## Grünes Haus für Hellersdorf

Aus einer ungenutzten Kita wurde durch einen behindertengerechten Umbau eine Begegnungsstätte für Jung und Alt.

Im landschaftlich reizvollen Wuhletal gelegen, wurde hier auf 2000 m<sup>2</sup> eine thematisch gestaltete Gartenanlage geschaffen. Ein Berggarten, Sumpf- und Wassergarten, ein Hildegard-von-Bingen-Kräutergarten und viele mehr laden zum Lernen und Verweilen ein. Unglaublich, dass es in einem Plattenbaugebiet so viel Ruhe und Grün gibt.

Sommer- und Grillfeste kann man hier in besonderem Ambiente feiern. Garten und Räume sind auch für private Feiern zu mieten. Für Jung und Alt wird aber noch viel mehr geboten, darunter Malkurse, kreatives Gestalten und Basteln in der Holzwerkstatt. Yoga, Selbstverteidigung und Hausfrauengymnastik helfen der Figur und Fitness auf die Sprünge.

Englischkurse für Erwachsene, Vorträge und Ausstellungen sind fester Bestandteil des Bildungsangebotes des Hauses. Und auch die Jüngsten kommen nicht zu kurz. Ein Kids-Club lädt die Kinder täglich zu Sport und Spiel und so zu sinnvoller Freizeitgestaltung ein.



### Grünes Haus für Hellersdorf e.V.

Boizenburger Straße 52 - 54  
12619 Berlin

Telefonnummer: 56 29 80 81  
Fax: 56 49 99 50  
E-Mail: [gruenes-haus@alice.de](mailto:gruenes-haus@alice.de)  
URL: <http://www.gruenes-haus-hellersdorf.de>

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 13:00 bis 18:00 Uhr  
In den Ferien sind die Öffnungszeiten von 10:00 bis 17:00 Uhr.

## Kulturforum Hellersdorf



Kleines Haus - Großes Angebot!



Seit 2003 wird das als Jugendclub geplante, aber nie so genutzte Kulturhaus vom Kulturring in Berlin e.V. betrieben und entwickelte sich zu einem Zentrum für Kunst und Kultur in Hellersdorf.

Ein großer Saal mit schöner Theaterbühne bietet Platz für Konzerte, Kabarett, Lesungen und viele andere Veranstaltungen. Musikalische Früherziehung und Theaterunterricht für Kinder und Jugendliche stehen wöchentlich auf dem Programm.

In einem klassischen Ballettsaal werden Tanzunterricht für Kinder und Erwachsene, „Line Dance“ und Aerobic-Kurse angeboten. Kleine und große Künstler unserer Stadt stellen hier auch ihre Werke aus und können ihre Kunst so einem breiteren Publikum zugänglich machen.

Auch der schöne Garten des Hauses ist zu erwähnen. Bei Garten- und Grillfesten im Grünen sind Spaß und Erholung garantiert. Das Angebot ist so bunt und vielfältig, dass es unmöglich ist, alles zu beschreiben. Am besten entdecken Sie das Haus selbst bei einem Besuch!

### Kulturring in Berlin e.V. Kulturforum Hellersdorf

Carola-Neher-Straße 1  
12619 Berlin

Telefonnummer: 5 61 61 70  
E-Mail: [kulturforum@kulturring.org](mailto:kulturforum@kulturring.org).  
URL: <http://www.kulturring.org>

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 08:00 bis 16:30 Uhr  
Bei Veranstaltungen Mo bis So bis Open End



## Villa Pelikan

So viel Platz! Diese „Villa“ ist fast schon ein Schloss, kunterbunt und lustig dekoriert, mit einem wunderschönen, großen Garten. Da möchte man gerne noch mal Kind sein.

Es gibt für jeden etwas, von Tischtennis, Kicker, Dart über Computercabinet bis hin zu Holzwerkstatt, Schneiderei und Töpferstube. Aber auch Musik, Tanz und Gitarrenkurse werden angeboten. In einem Musik-Bungalow im Garten bekommen Musikbegeisterte Starthilfe und Unterstützung bei Musikprojekten und Konzerten.

Für Projekttag, Klassentreffen, Schülerpartys, Videoabende und Kindergeburtstage kann man Räume mieten. Fasching, Garten- und Neptunfest stehen jedes Jahr auf dem Programm. Im Sommer ist das große Planschbecken im Garten der Renner.

Aber auch der Streichelzoo mit Ziegen, Kaninchen und Meerschweinchen muss hier erwähnt werden. Überraschend – so eine Villa in Marzahn-Hellersdorf!



### Kinder und Jugendfreizeitstätte Villa Pelikan

Hellersdorfer Straße 27  
12621 Berlin

Telefonnummer: 562 70 27  
Fax: 56 29 84 93

E-Mail: [pelikan-ev@gmx.de](mailto:pelikan-ev@gmx.de)

URL: <http://www.villa-pelika-berlin.de>

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 09:00 bis 20:00 Uhr  
Sa: 11:00 bis 18:00 Uhr  
bei Projekten auch So: 11:00 bis 18:00 Uhr.

### Jugendgästehaus „Don Bosco“



„Wenn einer eine Reise tut ...“  
... dann soll er auch schön wohnen!



Genau das ist im Jugendgästehaus „Don Bosco“ garantiert. Ein schöner, heller und moderner Baustil macht dieses Haus zu etwas Besonderem. Schulklassen und Touristen können hier barrierefrei in Ein- und Mehrbettzimmern preiswert übernachten.



Auch für die Freizeitgestaltung sind schöne Räume vorhanden. Seminarräume und Speisesaal lassen für Klassenfahrten und Berlin-Besucher keine Wünsche offen.



Sogar eine kleine Kapelle, in der auch Stille und Besinnung zu finden sind, gibt es in diesem besonderen Haus. Jugendsozialarbeit wird im „Don Bosco“ gelebt: junge Menschen finden hier aufmerksame Ansprechpartner und verlässliche Begleitung.



In den Arbeitsbereichen Hauswirtschaft, Großküche, Malerei, Tischlerei und Haustechnik können sie unter fachkundiger Anleitung praktische Erfahrungen sammeln. Dadurch entdecken sie neue Perspektiven für ihr Leben und ihre berufliche Zukunft.





Direkt an der S-Bahn-Station Raoul-Wallenberg-Straße gelegen, ist man in 25 Minuten in der Stadtmitte von Berlin. Besuchen Sie vorab die Seite [www.donbosco-berlin.eu](http://www.donbosco-berlin.eu) und schauen Sie schon mal in die Bildergalerie des Gästebereichs des Don Bosco Zentrums. Dort kann man dann auch gleich die Zimmer buchen.

### **Jugendgästehaus „Don Bosco“**

Otto-Rosenberg-Straße 1  
12681 Berlin

Telefonnummer: 85 60 68 63 00  
Fax: 85 60 68 63 01  
E-Mail: [gaestehaus-berlin@donbosco.de](mailto:gaestehaus-berlin@donbosco.de)  
URL: <http://www.donbosco-berlin.eu>

### **Öffnungszeiten**

durchgehend

## Kunsthause Flora



Ein wenig erinnert das Kunsthause Flora an ein Hexenhaus mit einem Märchengarten. Eine kleine Idylle jenseits der Hektik der Großstadt ist es allemal. 1950 als erster FDJ Jugendklub Berlins eröffnet, wurde es nach der Wende als kommunale Einrichtung genutzt.

Vielfältige kulturelle Veranstaltungen werden seitdem hier geboten. Von Konzerten im Freien, Ausstellungen und Autorenlesungen bis hin zu Volkshochschulkursen in den Bereichen Töpfern, Malen, Zeichnen und Yoga findet jeder ein schönes Angebot zum Mitmachen und Kennenlernen. Kinder können hier das Musizieren erlernen und unsere ältere Generation kann bei Gymnastikkursen beweglich bleiben.

Haus und Garten können aber auch für private Feierlichkeiten wie Hochzeiten und Geburtstage gemietet werden.



### Quasi Kunstverein e.V. im Kunsthause Flora

Florastraße 113  
12623 Berlin

Telefonnummer: 562 55 73  
Fax: 562 55 73  
E-Mail: [kontakt@kunsthauseflora.de](mailto:kontakt@kunsthauseflora.de)  
URL: <http://www.kunsthauseflora.de>

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 08:00 bis 18:00 Uhr  
Samstag und Sonntag bei  
Veranstaltungen



## JFE „Anna Landsberger“

Anna Landsberger? Wer ist das denn? Das ist kein Name! Berliner Dialekt: „Der Club is anna Landsberger.“ (Landsberger Allee) Aha!

Die Architektur des Hauses und das Angebot sind speziell, man könnte auch sagen – cool! Eine richtige Konzertbühne gibt es und einen Bandproberaum, in dem sich unterschiedliche Bands ausprobieren können. Das Haus verfügt über einen Ballettsaal mit Spiegel und Stange, aber auch Hip-Hop und Breakdance können getanzt werden.

Wer gern kleine Geschenke bastelt oder künstlerisch tätig sein möchte, hat hier auch die Möglichkeit, den Kreativraum zu nutzen. Viel Platz zum Spielen und „Chillen“, ein Cafe, Kicker und Tischtennis lassen keine Langeweile aufkommen.

Draußen gibt es ein Beachvolleyballfeld, ein Basketballfeld und als besonderes Highlight eine 9 Meter hohe Kletterwand. Eine Mutprobe der besonderen Art! Selbstverständlich stehen nach Absprache geschulte Mitarbeiter mit Seilen und Gurten zur Sicherung bereit.

Konzerte, Workshops und viele Veranstaltungen bieten Jugendlichen und jungen Menschen eine spannende und interessante Freizeitgestaltung.



### Öffnungszeiten

Mo-Fr: 13:00 bis 21:00 Uhr  
Samstag- projektbezogene  
Öffnungszeiten



### JFE Anna Landsberger - gKJHG Roter Baum

Prötzeler Ring 13  
12685 Berlin

Telefonnummer: 54 98 93 68  
E-Mail: [anna-landsberger@Kjhg-roter-baum.de](mailto:anna-landsberger@Kjhg-roter-baum.de)  
URL: <http://www.anna-landsberger.de>

## Kinder- und Jugendzirkus Cabuwazi



Cabuwazi? Chaotisch-Bunter-Wander-Zirkus!

Angefangen hat alles 1992 auf einem Kreuzberger Hinterhof, wo einige Kids das Einrad fahren lernen wollten. Daraus entstand im Laufe der Jahre der größte Jugendzirkus Europas mit 5 Standorten allein im Berliner Raum.

Der Marzahner „Springling-Cabuwazi“ bietet perfekte Bedingungen in einer Trainingshalle und einem großen, bunten Zirkuszelt mit professioneller Bühne. Fast 500 Kinder zwischen 9 und 18 Jahren nutzen hier jede Woche kostenlos alle Angebote, die ein Zirkus so zu bieten hat. Akrobatik und Jonglieren, Einrad fahren und auf dem Drahtseil balancieren, Trampolin und Breakdance gehören ebenso dazu wie Schauspielkurse und noch viel mehr.

Die Kids basteln und nähen ihre Kostüme, schreiben ihre Texte selbst und bedienen sogar die Licht- und Tontechnik. Auftritte in Berlin, im Umland und sogar im Ausland sind die Höhepunkte und Lohn der Anstrengungen. Der Zirkus arbeitet mit Kindergärten und Schulen in verschiedenen Projekten zusammen. Selbstbewusstsein und Durchhaltevermögen werden gestärkt, und eine gehörige Portion Mut gehört auch dazu, das Erlernte vor Publikum vorzuführen. Unter dem Motto „Zirkus von Kindern für Kinder“ ist das eine Freizeitgestaltung der besonderen Art!

### **CABUWAZI - Kinder- und Jugendzirkus Springling Marzahn**

Otto-Rosenberg-Straße 2  
12681 Berlin

Telefonnummer: 60 96 28 48  
Fax: 60 96 28 50  
E-Mail: [springling@cabuwazi.de](mailto:springling@cabuwazi.de)  
URL: <http://www.cabuwazi.de>

### **Öffnungszeiten**

Mo Di Mi Do Fr: 09:00 bis 19:30 Uhr  
Sa So nach Veranstaltungsplan







SPRINGLING

CAB

## Biesdorfer Parkbühne



Schon zu DDR-Zeiten gab es die Freilichtbühne im Schlosspark Biesdorf.

Mitten im wunderschön angelegten Schlosspark kann man Konzerte und auch Kinofilme an lauen Sommerabenden im Freien genießen. Bis zu 800 Gästen bietet die Freilichtbühne Platz und für Getränke und einen Imbiss wird vor Ort gesorgt.

Die Freiluftsaision geht von Mai bis September und bietet ein buntes Programm von Klassik über Tanzshows bis Rock und Pop. Für jeden ist etwas dabei! Spielplan und Termine finden Sie unter der angegebenen Internetseite.

Noch ein kleiner Tipp: man sollte sich ein Sitzkissen und ein Mückenspray mitnehmen.



**Biesdorfer Parkbühne**

Nordpromenade 5  
12683 Berlin

### Öffnungszeiten

Saison - Mai bis September

Telefonnummer : 9 98 74 81

Fax: 99 40 21 14

E-Mail: [info@Kiste.net](mailto:info@Kiste.net)

URL: <http://www.biesdorfer-parkbuehne.de>

## HELLA-Klub für Mädchen und junge Frauen

Eine Lobby für Mädchen!

Unter diesem Motto bietet diese Freizeiteinrichtung seit über 20 Jahren spezielle Angebote für Mädchen und junge Frauen. Wegbegleitend für Mädchen, können hier auch sensible und schwierige Themen „angepackt“ werden. Aufklärung, ungewollte Schwangerschaft, Gewalt und auch Probleme in Elternhaus und Schule werden an- und ausgesprochen.

Für Schulklassen und die Mädchen aus dem Bezirk finden Projekttag und Workshops statt, in denen sie unter fachkundiger, sozialpädagogischer Leitung stark gemacht werden fürs Erwachsenwerden. Aber auch Spaß und Freizeit kommen nicht zu kurz. Kicker und Computer müssen sich die Girls hier nicht mit den Jungen teilen.

Ein Cafe´ zum „schwätzen“ und spezielle Angebote wie Fotografie, Theater, Tanzen im großen Saal und ein Kunstatelier bieten für Jede etwas Interessantes. Der Wut-weg-Raum und ein Snoozelraum bieten Möglichkeiten zum Zurückziehen und „Luftholen“.

Wöchentlich freitags treffen sich junge Mütter zur Babymassage, zu Mutter-Kind-Gruppen und Schwangerenbegleitung, bekommen Hilfe und Unterstützung in der neuen Lebenssituation. Ein schöner Garten lädt im Sommer zum Verweilen und Erholen ein.

Frauen finden hier ein interessantes Angebot. Jeden Mittwoch können sie hier „Entspannen nach den 5 Tibetern“. Neugierig? Herausfinden erwünscht!

### HELLA-Klub für Mädchen und junge Frauen

Tangermünder Straße 2a  
12627 Berlin

Telefonnummer: 9 91 81 43  
Fax: 99 27 58 36  
E-Mail: [hella-klub@web.de](mailto:hella-klub@web.de)  
URL: <http://www.hella-klub.de>



### Öffnungszeiten

Mo Di: 08:00 bis 13:00 Projekte mit Schulklassen , 13:00 bis 19:00 Uhr  
Mi: 10:00 bis 19:00 Uhr,  
Do: 14:00 bis 19:00 Uhr,  
Fr: 10:00 bis 19:00 Uhr



## TaP - Theater am Park



Als einziges Theater mit „Format“ im Stadtbezirk, liegt das Theater am Park genau an der Grenze zwischen Marzahn und Hellersdorf. Gegenüber dem Schlosspark Biesdorf gelegen, verdankt das Theater dem Park auch seinen Namen.



Erbaut wurde das Gebäude 1966 bis 1968 als Gesamtprobenhaus für das Ensemble der Nationalen Volksarmee der DDR und war nicht öffentlich zugänglich. Deshalb konnte dem Haus nach der Einheit kein Bestandsschutz gewährt werden, und die nun geltenden gesetzlichen Regelungen verlangten bauliche Veränderungen, die der Verein kaum bewältigen konnte. Mehrfach von Schließung bedroht, konnte der Kulturstandort bis heute doch mit großen Anstrengungen, Spenden und nach umfangreichen Umbaumaßnahmen erhalten werden.



Außer dem großen Saal mit Theaterbühne können heute alle Räumlichkeiten wieder genutzt werden. Das „TaP“ fördert Kunst und Kultur, Jugend- und Altenarbeit im Bezirk. Es werden Gastspielveranstaltungen, Kinder- und Jugendtheater, Talentwettbewerbe und Konzerte angeboten.

Mit seinen zwei großen Ballettsälen bietet das Haus ideale Übungsbedingungen für große und kleine Ballettleiven. Aber auch für Senioren ist mit Tanz, Konzerten, Lesungen und Gesprächsrunden einiges dabei. Auch Migranten, ausländischen Bürgern und Menschen mit Behinderung steht das Theater mit vielfältigen Angeboten offen.

Ein schön gestalteter Innenhof mit Hofbühne bietet Raum für Freilichtkonzerte, Kleinkunstveranstaltungen und musikalische Frühschoppen.

An den Vorbereitungen der baulichen Instandsetzung des großen Saales wird gearbeitet und dessen Wiedereröffnung sehnsüchtig erwartet.

Theater am Park - Kieztheater mit Pfiff - Kunst und Kultur für jedermann!

### Theater am Park e.V.

Frankenholzer Weg 4  
12683 Berlin

Telefonnummer: 5 14 37 14

Fax: 91 68 70 09

E-Mail: [Besucherservice@tap-biesdorf.de](mailto:Besucherservice@tap-biesdorf.de)

### Öffnungszeiten der Verwaltung

Mo Di Mi Do: 07:00 bis 16:00 Uhr

Fr: 07:00 bis 13:00 Uhr

## Berliner Tschechow Theater

2002 wurde das gemütliche „Zimmer-Theater“ gegründet. Der Namensgeber Anton Pawlowitsch Tschechow, in Russland geboren und in Deutschland gestorben, ist sowohl für die deutsche als auch für die russische Kunst und Kultur bedeutsam.

Zunächst wurden ausschließlich Theaterstücke in deutsch und russisch oder zweisprachig aufgeführt, wobei die zweisprachigen Inszenierungen besonderen Anklang fanden.

Später entwickelte sich das Theater jedoch zu einem richtigen kleinen Kulturzentrum. Viele weitere Veranstaltungsreihen und -formen kamen hinzu und bieten heute den Besuchern und Zuschauern mehr als nur „Theater“! Es ist für jede Zielgruppe und jeden „Geldbeutel“ etwas dabei.

Dazu gehören Lesungen, Ausstellungen, Kabarett und Kindertheater. Aber auch Kinderworkshops, Basteln und Tanzcafé mit Kaffee und Kuchen werden geboten.

Ein Besuch lohnt sich immer!



### **BERLINER TSCHECHOW THEATER**

Märkische Allee 410  
12689 Berlin

Telefonnummer: 93 66 10 78  
E-Mail: [btt@kulturring.org](mailto:btt@kulturring.org)

### **Öffnungszeiten**

Mo Di Mi Do Fr: 09:00 bis 18:00 Uhr  
bei Veranstaltungen längere Öffnungszeiten







## KIDS & CO Senfte 10

Sport ist hier Programm! Wer kann schon sagen, er hätte eine Halfpipe vor der Tür? Hier gibt es eine und noch zwei Mini-Ramps für Biker, Skater und Skateboarder.



Auch eine BMX Strecke und einen Streetparcours, eine Flatlandfläche, z.B. für Streethockey, und Platz für alle Ballsportarten findet man hier.

Zum Ausleihen gibt es BMX-Räder, Roller, Inliner, Einräder und Schutzkleidung. Eine Werkstatt für kleine Reparaturen an Fahrrädern und Rollsportgeräten gibt es hier auch.

Kicker, Dart und Billard kann man hier spielen, Videos sehen, Musik hören oder einfach nur Freunde treffen und quatschen. Eine kleine PC-Werkstatt hilft bei Problemen mit dem Computer. Man kann aber auch sportliche Aktivitäten mit der Videokamera filmen und die Filme dann am Videoschnittplatz auswerten und bearbeiten.

Die tollen Ergebnisse sieht man im ganzen Haus an den Wänden! Ein Fitnessstudio kann von Jugendlichen kostenlos genutzt werden. Von 6 bis 26 Jahren – hier findet jeder Sportler etwas für sich!

### KIDS & CO - Sportorientierter Jugendtreff SENFTE 10

Senftenberger Straße 10  
12627 Berlin

Telefonnummer: 998 93 01  
Fax: 998 93 01  
E-Mail: [senfte@kids-und-co.de](mailto:senfte@kids-und-co.de)  
URL: <http://www.kids-und-co.de>

#### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 13:00 bis 20:00 Uhr  
Sa: 14:00 bis 20:00 Uhr

### KOMPASS-Jugendfreizeiteinrichtung und Stadtteilzentrum



„Dem Leben eine Richtung geben!“

Was wäre besser dazu geeignet, als ein KOMPASS?



Der KOMPASS ist ein buntes, modernes und barrierefreies Haus, ein Treffpunkt für alle Generationen im Stadtteil. Von 1-100 Jahren, hier sind alle gern gesehen und willkommen.



Unter der gemeinsamen Leitung des FIPP e.V. und des Klub 74 e.V. wird hier seit 2 Jahren zusammen mit vielen ehrenamtlichen Helfern ein Freizeit- und Bildungsprogramm angeboten, das seinesgleichen sucht. Für die ganz Kleinen gibt es Eltern-Kind-Gruppen und einen Toberaum, wo sie auch einmal alleine spielen können. Die Muttis können derweil bei Kaffee, Kuchen und netten Gesprächen entspannen.



Das Nachbarschaftscafé im Foyer lädt zum Kennenlernen und Schwatzen ein. Jung und Alt können hier ihre Freizeit auch gemeinsam verbringen. Eine kleine Werkstatt im Erdgeschoss hilft bei kleinen Reparaturen am Fahrrad oder einem wackelnden Stuhlbein.

Im Jugendbereich stehen Computer, Spiele und eine Hängematte zum „Abhängen“ bereit. Aber auch Hausaufgaben- und Nachhilfe werden jeden Tag angeboten.

Regelmäßig werden Computerkurse für Senioren und das Berufsorientierungsprogramm „Plan B“ für Schulabbrecher durchgeführt.

In einem Sportraum kann man bei Seniorensport, Bauchtanz, Selbstverteidigung bis hin zu Line-Dance den Körper fit und in Form halten (oder bringen).

Im lichtdurchfluteten Atelier im Obergeschoss entstehen in Malkursen kleine und große Kunstwerke, die dann auch im Haus ausgestellt und zu bestaunen sind.

Für das leibliche Wohl der Besucher wird einmal in der Woche in der Lehrküche gesorgt. Kochkurse und Ernährungsberatung stehen auf dem „Lehrplan“ und man kann auch lernen, wie ein gesundes Pausenbrot schmeckt.

Ein Veranstaltungsraum mit professioneller Licht- und Tontechnik bietet Platz für Lesungen, Vorträge und kleine Konzerte. Auch für private Feierlichkeiten, wie Hochzeiten und Jugendweihen kann man hier den passenden Raum finden.

Bei schönem Wetter lässt es sich aber auch im Garten gut „aushalten“. Klettergerüst, Sitzgelegenheiten, ein Kräutergarten und ein Grillplatz

## Jugend und Freizeit

lassen keine Wünsche offen. Ein Highlight für die Jugend ist eine Graffiti-Wand, an der man sich legal verewigen kann.

Basketball, Tischtennis und viele weitere Spielangebote sorgen für Abwechslung.

Das Angebot des Hauses ist so umfangreich und interessant, dass hier nur ein Teil beschrieben werden kann. Am besten, Sie stellen Ihren Kompass auf „Kummerower Ring“ ein und finden es vor Ort selbst heraus.

Viel Spaß!



### **KOMPASS - Jugendfreizeiteinrichtung und Stadtteilzentrum**

Kummerower Ring 42  
12619 Berlin

Telefonnummer: 56 49 74 01  
Fax: 56 49 74 07  
E-Mail: [zentrale@fippev.de](mailto:zentrale@fippev.de)  
URL: <http://www.fippev.de>

#### **Öffnungszeiten**

Mo:	10:00 bis 19:00 Uhr
Di Mi Do Fr:	08:00 bis 21:00 Uhr
Sa:	12:00 bis 19:00 Uhr

## Haus des Sports mit Sportmuseum



Ein Muss für Sportskanonen!



Das ist das kleine aber feine Sportmuseum im Haus des Sports und einzigartig in Berlin! Liebevoll gestaltet von ausschließlich ehrenamtlichen Mitarbeitern ist seit der Entstehung vor 2 Jahren aus dem Museum ein Schatzkästchen geworden.



Seltene Exponate sind hier zu bestaunen, teilweise einmalige - wie z.B. eine Eintrittskarte des Fußballspiels von 1936 im Olympiastadion. Alte Schlittschuhe und andere Sportgeräte, modische Highlights alter Olympiabekleidung und vieles mehr. 5000 weitere Exponate warten im Depot noch auf ihre große Stunde.

Der Bezirkssportbund Marzahn-Hellersdorf richtete mit diesem Haus des Sports einen zentralen Anlaufpunkt für Bürger und Vereine im Stadtbezirk ein. Hier erhält man Informationen und Beratung zu Sportstätten und Trainingsmöglichkeiten im Bezirk, aber auch Räumlichkeiten zur Durchführung von Kursprogrammen und Tagungen können hier genutzt werden. Das Sportmuseum bietet die beste Atmosphäre für Foren, Expertenrunden und Lesungen. Viele ehemalige „Sportgrößen“ des Landes haben hier schon aus ihrem Erfahrungsschatz geplaudert.

Auch eine Bibliothek gibt es in diesem Haus. Ausgestattet mit 1800 Büchern der Fach- und Ausbildungsliteratur, Zeitungen und Zeitschriften zum Thema Sport - eine wahre Fundgrube! Geschichte erleben und anfassen ist besonders für Kinder und Jugendliche interessant und wichtig. Und das ist hier auch möglich. Wo kann man schon einen Degen in die Hand nehmen, mit dem bei Meisterschaften schon gefochten wurde.

Im Haus und auf dem Gelände gibt es außerdem noch einen Schützenverein, Kampfsport und Karateverein und eine Gruppe des Erwachsenen-Gesundheitssports. Eine Boxsporthalle für den Freizeit- und Breitensport bietet unter dem Motto „Boxen statt Gewalt“ vielfältige Möglichkeiten für jede Altersgruppe. Ein Besuch im Haus des Sports lohnt sich! Gruppen sollten sich anmelden. Der Eintritt ist frei!



## Haus des Sports

Eisenacher Straße 121  
12685 Berlin

Telefonnummer: 56 49 70 32  
Fax: 99 27 71 61  
E-Mail: [bsb-mahe@web.de](mailto:bsb-mahe@web.de)

## Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 09:00 bis 16:00 Uhr

### Schul- und Sportjugendclub Marzahn



Unter der Schirmherrschaft der GSJ, der Gesellschaft für Sport und Jugendsozialarbeit, leisten die Erzieher und Trainer des Sportjugendclubs Marzahn einen wichtigen Beitrag für die Jugend im Bezirk.



Hier finden sozial benachteiligte Jugendliche Raum für sportliche Betätigung, Hilfe bei Alltagsproblemen und immer ein offenes Ohr für ihre Sorgen. Junge Menschen aller Hautfarben, Religionen und Weltanschauungen können sich hier treffen und kennenlernen. Zusammen Tischtennis spielen heißt auch irgendwann, miteinander reden! Das wirkt gewaltpräventiv und fördert die Toleranzentwicklung, - ganz besonders wichtig in unserer heutigen Multi-Kulti-Gesellschaft. Das straffe Führungskonzept der Erzieher vermittelt Normen, Werte und Regeln.

Ein breit gefächertes Angebot bietet allen Jugendlichen etwas Interessantes. Powergymnastik, Judo und Taekwondo werden als Kurse angeboten, sowie Fußball, Beachvolleyball, Billard und Tischtennis. Zum Inline-Skating können Skates ausgeliehen werden und auch kleine Fahrradreparaturen sind bei der AG Fahrradwerkstatt möglich. Aber auch malen und basteln, Internetstation für Hausaufgaben und die AG Computertechnik lassen auch bei schlechtem Wetter keine Langeweile aufkommen.

Kanu fahren in Blossin und Radtouren in das Berliner Umland sind an Wochenenden und in den Ferien die Höhepunkte. Ein besonderes Erlebnis bietet auch der 8 Meter hohe Kletterturm des Schwierigkeitsgrades 3-9+. Hier können die Jugendlichen unter fachkundiger Anleitung viele leichte Routen klettern und wenn der Mut größer wird, auch schwierige Aufstiege meistern. Grenzen austesten - auf eine sinnvolle und sichere Art!

#### **SportJugendClub Marzahn**

Franz-Stenzer-Straße 39  
12679 Berlin

Telefonnummer: 9 35 04 25  
Fax: 93 02 37 84  
E-Mail: [sjcmarzahn@aol.com](mailto:sjcmarzahn@aol.com)  
URL : <http://www.sjcmarzahn.de>

#### **Öffnungszeiten**

Mo Di Mi Do Fr: 14:00 bis 20:00 Uhr  
Sa Arbeitseinsätze bzw. Turniere laut Aushang





## Citygolf und Golferia Berlin



Mini-Golf - Maxi-Vergnügen! Das ganze Jahr Minigolf!

Die erste Filzgolfanlage in Berlin und Brandenburg befindet sich in einer grünen Oase im Bezirk Marzahn–Hellersdorf.

Sie ist von der Welt-Minigolf-Föderation (WMF) sogar als internationale Turnieranlage anerkannt! Ein sportliches Freizeitvergnügen der besonderen Art, das auch noch aktiv zur Gesundheit beiträgt.

In schöner grüner Umgebung können hier Schulklassen, Gruppen und Familien miteinander wetteifern. Selbstverständlich mit anschließender Siegerehrung!

Aber auch Sportler finden hier ausgezeichnete Trainingsbedingungen. Für einen Imbiss, Eis und Getränke wird vor Ort gesorgt. Vielleicht eine schöne Idee für den nächsten Betriebsausflug!



### Citygolf und Golferia Berlin

Wittenberger Straße 50  
12689 Berlin

Telefonnummer: 93 49 73 95

E-Mail: [citygolfberlin@arcor.de](mailto:citygolfberlin@arcor.de)

URL: <http://www.citygolfberlin.de> und <http://www.golferiaberlin.de>

### Öffnungszeiten

Mo Di Mi Do Fr: 13:00 bis 21:00 Uhr

Sa So und Feiertags von 11:00 bis 21:00 Uhr.



## Schwimmhalle „Helmut Behrendt“

Nach umfangreichen Sanierungsmaßnahmen haben wir wieder eine richtig schöne Schwimmhalle in Marzahn-Hellersdorf.

Ein 50 m Becken steht für Schwimmbegeisterte zur Verfügung und für die Kleinen gibt es ein Kinderplanschbecken mit Wasserrutsche. Saunalandschaft und Ruheräume sorgen für Entspannung. Und auch unsere behinderten Mitmenschen müssen hier nicht draußen bleiben. Es gibt spezielle Parkplätze, eine behindertengerechte Umkleidekabine, Wasserrollstühle und somit beste Bedingungen für ALLE!



### Berliner-Bäder-Betriebe - Schwimmhalle Helmut Behrendt

Am Helene-Weigel-Platz 9  
12681 Berlin

Telefonnummer: 5 41 14 60  
URL: <http://www.berlinerbaederbetriebe.de>

#### Öffnungszeiten

Mo:	12:00 bis 22:00 Uhr
Di Mi Do Fr:	06:00 bis 22:00 Uhr
Sa:	10:30 bis 17:00 Uhr
So:	09:00 bis 17:30 Uhr



## Treffpunkt KICK Marzahn



„Wehret den Anfängen!“

Unter diesem Motto ist mit dem Projekt Kick Sport gegen Jugenddelinquenz, Standort Marzahn, eine sportorientierte Jugendfreizeiteinrichtung entstanden, und das Konzept funktioniert!

Straffällige und gefährdete Jugendliche werden von der Polizei an Kick vermittelt. Das Haus steht aber auch allen anderen Interessierten offen. Zusammen lernen sie hier, wie man seine Freizeit vernünftig und sinnvoll gestalten kann und wie man sich in eine Gruppe integriert.

Soziales Verhalten und die Werte des Sports, wie Fairness, Toleranz und Selbstvertrauen lernen und erfahren viele Jugendliche hier zum ersten Mal. Die Polizei führt Präventionswochen und „Anti-Gewalt-Seminare“ durch, in denen gewaltfreie Konfliktlösung, Straffälligkeit und Gesundheitsförderung auf dem „Lehrplan“ stehen.

Langeweile kommt bei Kick ganz bestimmt nicht auf. Man kann hier Freunde treffen, basteln, Hausaufgaben erledigen, Sorgen und Probleme loswerden und besprechen, kochen und backen oder im Box-Raum den Box-Sack „K.o. hauen“.

Kicker, Dart, Billard und Tischtennis gibt es und für die etwas Älteren auch einen Kraftraum. Einmal in der Woche kann man am Gitarren- und Schlagzeug-Unterricht teilnehmen.

Im Garten wird Beachvolleyball, Basketball und natürlich auch Fußball gespielt. An einer Bouldern-Kletterwand kann man seine Grenzen austesten.

In der Fahrradwerkstatt können die eigenen Drahtesel repariert und auch Fahrräder ausgeliehen werden, und damit geht es dann in den Ferien auf Fahrradtour zum Badensee.

Besondere Höhepunkte für die Jugendlichen sind die Wochenend- und Ferianausflüge zum Segeln, Reiten, Campen und Fahrten mit Kanu und Draisine. Für viele unerschwinglich und das erste Mal!

Hier erfahren die Jugendlichen Anerkennung und Vertrauen, lernen Strukturen und eigene Ziele zu verfolgen und können so neue, positive Lebensperspektiven entwickeln.



## **Gesellschaft für Sport & Jugendsozialarbeit - Treffpunkt KICK Marzahn**

Fichtelbergstraße 18a  
12685 Berlin

Telefonnummer: 5 45 41 87  
Fax: 5 45 41 87  
E-Mail: [marzahn@kick-projekt.de](mailto:marzahn@kick-projekt.de)  
URL: <http://www.kick-projekt.de>

### **Öffnungszeiten**

Mo Di Do Fr: 13:00 bis 19:00 Uhr  
Mi: 13:00 bis 20:00 Uhr  
und an Wochenenden zu Veranstaltungen.

## KSCO Pelikan-Judo

„Verneige dich, Judoka!“

Die Höflichkeit und gegenseitige Achtung, die diesem Sport so eigen sind, bemerkt man hier gleich bei der Begrüßung. Jugendliche, Kinder und Trainer verneigen sich und schon übernimmt ein Judoka das Aufwärmtraining. Selbstständig und selbstbewusst trainieren die Kids, gesunde und geistig behinderte Kinder zusammen und ohne Berührungssängste.

Unter der Leitung der Villa Pelikan und an den Kampf-Sport-Club-Obi e.V. angeschlossen, lernen und trainieren die Judokas im Grünen Haus von Hellersdorf, in einem eigens dafür eingerichteten Dojo-Raum (Judo-Trainingsraum).

Die Übungen schulen die Motorik, geben Selbstbewusstsein und lehren Durchhaltevermögen und Fairness. Sehr erfolgreich nehmen die Judokas an nationalen und internationalen Wettkämpfen teil und konnten bereits mehrere Meister- und Vizemeistertitel feiern.

Besonderer Höhepunkt ist die Teilnahme an den Special Olympics National Games. Dort eine Medaille zu erringen ist ein unvergessliches Erlebnis für die ganze Judo-Gruppe.



Weiß, weiß-gelb, gelb, grün, orange, blau, .....- es gibt so viele verschiedene Farben der Gürtel und auch die Fachbegriffe der Übungen - wahre Zungenbrecher! Aber die Kids lernen sie alle, jeder nach seinen Möglichkeiten, und können stolz darauf sein!

Die Trainer schaffen durch Empathie und ihr pädagogisches Geschick tolle Trainingsbedingungen und eine familiäre Vereinsatmosphäre. Inklusion ist hier nicht nur ein Wort, sondern Realität.





Der Trainingsraum ist nur über eine Treppe erreichbar, daher nicht rollstuhlgeeignet.

### **Trainingsort:**

**Grünes Haus**  
Boizenburger Straße 52-54  
12619 Berlin

### **Trainingszeiten**

Di: 16:00 bis 18:30 Uhr  
Mi: 16:00 bis 18:30 Uhr

## Alter Kirchhof Mahlsdorf



Die alte Pfarrkirche in Mahlsdorf, ein frühgotischer Feldsteinbau, wurde Mitte des 13. Jahrhunderts errichtet. Die Dorfkirche ist das älteste Gebäude in Mahlsdorf und eines der ältesten Bauwerke Berlins.



Der Innenraum der Kirche gehört zu den Höhepunkten des Mahlsdorfer Denkmalbestandes.



Seit etwa 350 Jahren steht vor der Kirche eine denkmalgeschützte Steinlinde, mit einem stattlichen Umfang von 4,45 Meter. Das Naturdenkmal wurde 1995 aufwendig saniert, gestützt und eingezäunt, um dessen eigentümliche Schönheit zu erhalten.

Auf dem Kirchhof befinden sich einige alte Grabmale örtlich bedeutender Persönlichkeiten, z.B. Herrmann Schrobsdorff, Rittergutsbesitzer und Amtsvorsteher, der sich besonders für die verkehrstechnische Erschließung Mahlsdorfs einsetzte.

Ein Denkmal aus dem Jahr 1927 zum Gedenken an die Gefallenen des 1. Weltkrieges befindet sich an der alten Linde. An die Opfer des 2. Weltkrieges wird mit einer Anlage im südwestlichen Bereich des Friedhofes gedacht.



### Alter Kirchhof Mahlsdorf

Hönowe Straße 17 - 19  
12623 Berlin

Telefonnummer: 5 67 76 17

Fax: 56 58 75 08

E-Mail: [info@kirche-mahlsdorf.de](mailto:info@kirche-mahlsdorf.de)

URL: <http://www.kirche-mahlsdorf.de>

### Öffnungszeiten

Mo Do: 09:00 bis 12:00 Uhr

Di: 15:00 bis 18:00 Uhr

## Parkfriedhof Marzahn

Der Parkfriedhof Marzahn wurde als Ergänzung zur Begräbnisfläche des Friedhofs Friedrichsfelde 1909 nahe dem Dorf Marzahn als weiterer Armenfriedhof angelegt.

Auf dem Armenfriedhof wurden mittellos Verstorbene bestattet, wobei die Kosten dafür von der Wohlfahrt übernommen wurden. Nach zwei Erweiterungen erstreckt er sich nunmehr über eine Fläche von 23,4 Hektar. Die Feierhalle des Friedhofs wurde 1911 erbaut und verfügt über 60 Sitzplätze.

Während der Zeit der Nationalsozialisten, von 1933 bis zum Ende des 2. Weltkrieges wurden tausende Opfer des Regimes und des Krieges auf dem Parkfriedhof beigesetzt. Zu deren Gedenken schuf man nach 1945 verschiedene Gedenksteine – und Orte. Dazu gehören Gedenksteine für die Opfer des 2. Weltkrieges, für die Opfer des Stalinismus und Faschismus, für die Sinti und Roma, für Zwangsarbeiterinnen aus Polen, die gefallenen italienischen Soldaten des 2. Weltkrieges und die „Roten Matrosen“.

Man errichtete desweiteren eine Gedenksäule zur Erinnerung an die Opfer der Zwangsarbeit 1939-1945 und ein Sowjetisches Ehrenmal mit Soldatenfriedhof. Die Vielzahl der Gedenkstätten bewahrt die Erinnerung an rund 6000 Kriegsoffer.

Seit 1995 sind Teile des Parkfriedhofs Marzahn als Gartendenkmal in der Denkmalliste Berlins verzeichnet. Die genannten Gedenkstätten wurden in die Bezirksliste der Geschützten Denkmäler aufgenommen.



### Parkfriedhof Marzahn

Wiesenburger Weg 10  
12681 Berlin

Telefonnummer: 93 29 29 5

#### **Sprechzeiten der Friedhofsverwaltung:**

Mo Di Do: 9:30 bis 12:00 Uhr und 12:30 bis 14:00 Uhr  
Fr: 9:30 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

#### **Öffnungszeiten**

Jan. bis Apr. 8:00 bis 18:00 Mai bis Sept. 7:00 bis 21:00  
Okt. bis Dez. 8:00 bis 18:00 (bis zum Einbruch der Dunkelheit)

## Dorfkirche Marzahn



Einst standen sich auf dem Dorfanger von Alt-Marzahn zwei Kirchen gegenüber. Die alte Dorfkirche aus Feldsteinen musste jedoch im Jahre 1874 wegen Baufälligkeit abgebrochen werden.



Die heute noch vorhandene neogotische Backsteinkirche wurde 1871 nach Plänen von Friedrich August Stüler erbaut. Weitgehend unverändert besteht die Kirche aus gelben Herzfelder Hartbrandsteinen als einschiffiger Bau mit Kreuzrippengewölbe. Treppenartige Staffelgiebel zieren den etwa 25 Meter hohen Westturm. Im Inneren der Kirche befinden sich an drei Seiten hölzerne Emporen und eine Orgel aus dem Jahr 1885.

Eines der ältesten Zeugnisse der Marzahner Geschichte ist ein schlichter Taufstein aus Sandstein, entstanden um 1620, der in der alten Feldsteinkirche stand. Heute hat er nach gründlicher Restaurierung seinen Platz als Erinnerung in der Dorfkirche Marzahn. Das Geläut der Kirche besteht aus drei Glocken, wobei die Kleinste und Älteste von ihnen aus dem Jahr 1660 stammt.

Die zwei zu Kriegszeiten demontierten und eingeschmolzenen Glocken wurden 1956 ersetzt. Die Evangelische Kirchengemeinde Marzahn ist eine lebendige und moderne Gemeinde mit vielen Veranstaltungen und umfangreichem Kulturangebot. Einen Besuch in Alt-Marzahn kann ich wärmstens empfehlen!

### Evangelische Kirchengemeinde Dorfkirche Alt-Marzahn

Alt-Marzahn 61  
12685 Berlin

Telefonnummer: 85 74 86 64 -0  
Fax: 54 80 18 30  
E-Mail: [info@dorfkirche-marzahn.de](mailto:info@dorfkirche-marzahn.de)  
URL: <http://www.dorfkirche-marzahn.de>

### Öffnungszeiten

So: 9:00 Uhr Gottesdienst und zu den Konzerten  
An jedem letzten Sonntag im Monat um 10:00 Uhr Familiengottesdienst.



## Jesuskirche Kaulsdorf mit Turmmuseum

Das Straßenangerdorf Kaulsdorf wurde erstmals 1347 als „Caulstorp“ urkundlich erwähnt. Seit dieser Zeit bildet die Dorfkirche den Mittelpunkt des Dorfangers.



Ursprünglich ein Feldsteinbau, gehört sie zu den ältesten Dorfkirchen Berlins. Mehrfach wurde die Kirche umgebaut, erweitert und verputzt, wodurch man ihr ihre ursprüngliche Form heute kaum noch ansieht. Der Turm, der im 2. Weltkrieg zerstört und durch ein Zeltdach als Notlösung ersetzt wurde, konnte durch eine Spendensammlung 1999 nach historischem Vorbild wieder aufgebaut werden.

Nach einer witzigen Idee der Architekten wurde das Notdach erhalten und im evangelischen Kindergarten als Baldachin aufgestellt. Der wunderschöne Innenraum der Kirche ist reich ausgestattet. Besonders sehenswert sind die Kanzel aus der Barockzeit und der barocke Taufstein. Die Kirche besitzt als eine der Wenigen in Berlin und Brandenburg ein Geläut aus mittelalterlichen Bronzeglocken.

Im Kirchturm, in der Glöcknerstube, von wo einst die Glocken von Hand geläutet wurden, befindet sich seit 2000 ein kleines aber feines Museum. Dort kann man die Baugeschichte der Kirche hautnah erfahren, und historische Tafeln, Urkunden und manch anderen Schatz bestaunen.

Um in das Turmmuseum zu gelangen, sollte man aber gut zu Fuß sein, denn es ist nur über eine Wendeltreppe zu erreichen. Sommerfeste, Orgelkonzerte und viele weitere Veranstaltungen machen die Jesuskirche auch heute noch zu einem lebendigen Mittelpunkt.

### Jesuskirche mit Turmmuseum

Dorfstraße 12  
12621 Berlin

Telefonnummer: 5 67 72 33

Fax: 5 66 07 88

E-Mail: [ev.kirchengemeindekaulsdorf@gmx.de](mailto:ev.kirchengemeindekaulsdorf@gmx.de)

URL: <http://www.kirche-kaulsdorf.ekbo.de>

### Öffnungszeiten

Zu den Gottesdiensten, Führungen im Turmmuseum nach vorheriger Absprache.

## Ev. Gnadenkirche Biesdorf



Biesdorf erscheint erstmals urkundlich im Jahr 1375 im Landbuch Kaiser Karl IV. Über das Baujahr der Dorfkirche streiten sich bis heute die Chronisten.



Irgendwann zwischen 1180 und 1250 wurde sie als eine der ersten Kirchen auf dem Barnim erbaut. Besonders ist aber die Bauform - sie wurde als Saalkirche konzipiert. Leider sind bis heute nur noch die Wände vom romanischen Granitquaderbau erhalten.

Durch Kriege und Brände wurde die Kirche immer wieder zerstört und wiederaufgebaut, das letzte Mal 1950. Auch die Kirchenglocken mussten in beiden Weltkriegen zur Waffenproduktion abgeliefert werden. Seit 1985 befindet sich die Gnadenkirche, nach Änderung der Straßenführung, auf einer Insel im Verkehrsstrom der B1/B5.

In dieser hektischen und lauten Umgebung lädt die Kirche zur Ruhe und Besinnung ein. Besonders schön (und immer auch sehr gut besucht) sind die traditionellen, weihnachtlichen Orgelkonzerte.

### **Gnadenkirche der Evangelischen Versöhnungskirchengemeinde Berlin - Biesdorf**

Alt Biesdorf 57  
12683 Berlin

### **Öffnungszeiten**

zu den Gottesdiensten  
und Veranstaltungen





## Friedhof Biesdorf

Der Friedhof Biesdorf wurde 1898 als Gemeindefriedhof errichtet und ist einer der ältesten Friedhöfe des Bezirks Marzahn-Hellersdorf. Mehrfach erweitert bis auf seine heutige Größe liegt er zwischen den Ortsteilen Biesdorf und Kaulsdorf.

Viele imposante Erbbegräbnisstätten, als Wandgräber entlang der alten Friedhofsmauer angeordnet, prägen den Friedhof bis heute. Die ersten Erbbegräbnisse fanden im Jahre 1900 statt und bis 1934 folgten viele weitere. Familien der reichen Obst- und Gemüsebauern konnten sich damals solche beeindruckenden Grabmale errichten lassen.

Die kleine Kapelle mit Vorhalle und Apsis wurde ebenfalls 1898 erbaut. Im Stil der märkischen Backsteingotik errichtet, bietet die Kapelle einen würdevollen Rahmen für Trauerfeiern.

Eine gepflegte Garten- und Teichanlage verbindet die historische Kapelle mit dem 1995 neu erbauten Verwaltungsgebäude. Ein gleichförmiges, axial-symmetrisches Wegesystem mit prägenden Alleen stellt eine historische Besonderheit dar. Die Kapelle und die Grabmale wurden nach umfangreicher Rekonstruktion 1994/1995 unter Denkmalschutz gestellt.

Auf dem Friedhof befinden sich auch viele Einzelgräber von Opfern von Krieg und Gewaltherrschaft.

### Friedhof Biesdorf

Biesdorfer Friedhofsweg 10  
12683 Berlin

Telefonnummer: 5 14 53 85



### Sprechzeiten der Friedhofsverwaltung:

Mo Di Do: 9:30 bis 12:00 Uhr und 12:30 bis 14:00 Uhr  
Fr: 9:30 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

### Öffnungszeiten

Jan. bis Apr. 8:00 bis 18:00    Mai bis Sept. 7:00 bis 21:00  
Okt. bis Dez. 8:00 bis 18:00 (bis zum Einbruch der Dunkelheit)



## Krankenhauskirche im Wuhlgarten



Es war eine absolute Neuheit, als der damalige Architekt und Stadtbaudirektor Hermann Blankenstein im Jahre 1893 eine Kirche als eigenständiges Gebäude in den Mittelpunkt einer Krankenhausanlage stellte. Die Anstalt für Epileptiker erhielt so einen dörflichen Charakter und das Konzept - Therapie, Arbeiten und Wohnen unter einem Dach eine völlig neue Bedeutung.

Die dreischiffige Kirche, im Stile einer frühchristlichen Basilika errichtet, bot 500 Besuchern Platz. Durch Bombenangriffe und Kriegseinwirkungen wurde die Kirche im 2. Weltkrieg stark beschädigt und fristete lange ein trostloses Dasein als Lagerhalle und „Ersatzteillager“ für Baumaterialien. Anfang der 90er Jahre war sie nur noch eine Ruine und konnte praktisch in letzter Minute vor dem Verfall bewahrt werden.

Mit der Errichtung des Unfallkrankenhauses Marzahn auf dem Areal konnte endlich auch mit dem Erhalt und Wiederaufbau der Kirche begonnen werden. Dabei wurde fast ein kleines Wunder vollbracht, wenn man Bilder der Ruine und den heutigen Anblick dieses kleinen Schmuckstücks vergleicht.

An der Apsis und einigen Stellen im Kirchenraum kann man noch die ursprüngliche Bemalung und Farbgebung bestaunen, die erhalten werden konnte.



## Kirchen und Friedhöfe

Die Fenster und eine wunderschöne Rosette über dem Eingangportal wurden vom Pankower Künstler Helge Warme gestaltet. Am 18. November 1997 wurde die Kirche feierlich wiedergeweiht und dient seitdem als lebendiger Ort der Begegnung und Stille. Es finden Gottesdienste, Ausstellungen, Lesungen und Konzerte statt.

Im „Café der Stille“ kann man bei Kaffee und Kuchen in der ruhigen Atmosphäre der Kirche von der Hektik des Alltags Abstand gewinnen.

### Krankenhauskirche im Wuhlgarten

Brebacher Weg 15  
12683 Berlin

Telefonnummer: 5 62 96 94 23

Fax: 5 62 96 94 29

E-Mail: [kirche@wuhletal.de](mailto:kirche@wuhletal.de)

URL: <http://www.kirche.wuhletal.de>

### Öffnungszeiten

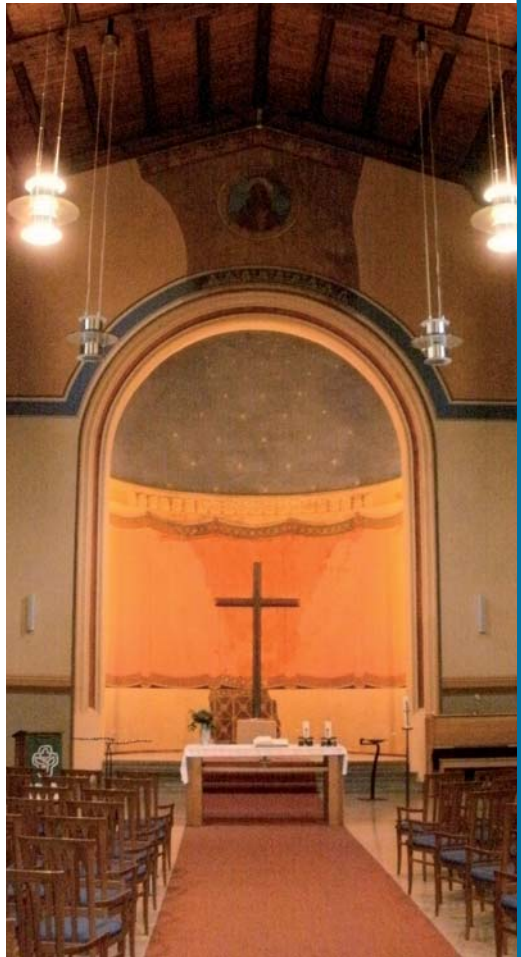
November bis März von

Mo bis So: 14:00 bis 16:00 Uhr

April bis Oktober von

Mo bis So: 14:00 bis 17:00 Uhr

und zu Veranstaltungen



# Inhaltsverzeichnis

Liebe Bürgerinnen und Bürger,.....	4
Für ein barrierefreies Berlin .....	6
Gründerzeitmuseum .....	8
Bezirksmuseum Marzahn-Hellersdorf .....	10
Bockwindmühle Marzahn .....	12
Mittelpunktbibliothek „Ehm Welk“ .....	14
Hans-Werner-Henze Musikschule.....	16
Rudolf-Virchow-Oberschule.....	17
Grundschule unter dem Regenbogen .....	18
Schule am Mummelsoll .....	20
Jugendkunstschule „derArt“ .....	21
Grundschulen .....	22
Gemeinschaftsschule .....	27
Gymnasium .....	28
Integrierte Sekundarschule.....	29
Schulen mit sonderpädagogischem Förderschwerpunkt.....	30
Historisches Gasthaus St. Hubertus.....	32
Wuhletal-Wanderweg .....	34
Schlosspark und Schloss Biesdorf .....	36
Gärten der Welt .....	38
ORWOhaus .....	40
„ ... Englishman in Berlin.“ .....	41
KulturGut Marzahn .....	44
Tierhof Alt-Marzahn .....	46
Die Arche .....	48
Grünes Haus für Hellersdorf.....	49

# Inhaltsverzeichnis

Kulturforum Hellersdorf.....	50
Villa Pelikan .....	51
Jugendgästehaus „Don Bosco“ .....	52
Kunsthaus Flora .....	54
JFE „Anna Landsberger“ .....	55
Kinder- und Jugendzirkus Cabuwazi.....	56
Biesdorfer Parkbühne.....	58
HELLA-Klub für Mädchen und junge Frauen.....	59
TaP - Theater am Park .....	60
Berliner Tschechow Theater .....	61
KIDS & CO Senfte 10.....	63
KOMPASS-Jugendfreizeiteinrichtung und Stadtteilzentrum.....	64
Haus des Sports mit Sportmuseum.....	66
Schul- und Sportjugendclub Marzahn .....	68
Citygolf und Golferia Berlin.....	70
Schwimmhalle „Helmut Behrendt“ .....	71
Treffpunkt KICK Marzahn .....	72
KSCO Pelikan-Judo.....	74
Alter Kirchhof Mahlsdorf .....	76
Parkfriedhof Marzahn .....	77
Dorfkirche Marzahn .....	78
Jesuskirche Kaulsdorf mit Turmmuseum.....	79
Ev. Gnadenkirche Biesdorf.....	80
Friedhof Biesdorf .....	81
Krankenhauskirche im Wuhlgarten.....	82
Piktogramm erklärung .....	88

## **Beratungsstelle für Behinderte und Krebskranke Sozialmedizinischer / sozialpädagogischer Bereich**

### **Haus der Gesundheit**

Etkar-André-Str.8  
12619 Berlin

Telefonnummer: 90293-3741    Telefax: 90293-3745  
E-Mail: [bfbb@ba-mh.verwalt-berlin.de](mailto:bfbb@ba-mh.verwalt-berlin.de)

### **Öffnungszeiten:**

Di:        09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr  
Do:        09:00 bis 12:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## **Pflegestützpunkt Marzahn-Hellersdorf**

Janusz-Korczak-Str. 11  
12627 Berlin

Telefonnummer:            0800 265 080 28686 (kostenfrei)  
Faxnummer:                030 – 99 27 41 60 (kostenfrei)

E-Mail: [janusz-korczak-str@pflugestuetzpunkteberlin.de](mailto:janusz-korczak-str@pflugestuetzpunkteberlin.de)  
URL: <http://www.pflugestuetzpunkteberlin.de>

### **Öffnungszeiten**

Di:        09:00 bis 15:00 Uhr  
Do:        12:00 bis 18:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung  
Hausbesuche und Beratung vor Ort werden auf Wunsch durchgeführt  
Telefonische Erreichbarkeit:  
Mo bis Do 8:00 bis 18:00 Uhr, Fr 8:00 bis 16:00 Uhr

## **Pflegestützpunkt Berlin Marzahn-Hellersdorf**

Marzahner Promenade 49  
12679 Berlin

Telefonnummer: 5 14 30 93  
Fax: 5 14 30 61  
E-Mail: [pspmarzahn-hellersdorf@albatrosoggmbh.de](mailto:pspmarzahn-hellersdorf@albatrosoggmbh.de)  
URL: <http://www.rundumsalter.org>

### **Öffnungszeiten**

Di:        09:00 bis 15:00 Uhr  
Do:        12:00 bis 18:00 Uhr





**PEGASUS**  
Barrierefreiheit  
Wohnraumanpassung



### Vermeiden Sie Planungsfehler schon in der Entwurfsphase:

Wir sind auf barrierefreie Stadt- und Gebäudeplanung spezialisiert und bieten folgende Leistungen:

- Beratung, Planung, Gutachten
- Mitwirkung bei der Vergabe von Aufträgen an Architekten, Planer und ausführende Firmen
- Gezielte Suche nach geeigneten Partnern
- Projektbetreuung
- Sachverständigenleistungen

Besuchen Sie uns im Internet unter:  
[www.pegasusgmbh.de/barrierefreiheit-wohnraumanpassung](http://www.pegasusgmbh.de/barrierefreiheit-wohnraumanpassung)

### Kontakt und Beratung

Pegasus GmbH

für soziale und gesundheitliche Innovation

Herr Karlo Bozinovski

Tel.: 030 - 47 15 145

Fax: 030 - 28 47 24 729

[k.bozinovski@pegasusgmbh.de](mailto:k.bozinovski@pegasusgmbh.de)

Lindenstraße 76, 10969 Berlin



**PEGASUS**  
Barrierefreiheit  
Wohnraumanpassung



**PEGASUS**  
GMBH

### Consulting, Coaching, Qualifizierung

Neben vielfältigen Fortbildungs- und Umschulungsmaßnahmen bietet die Pegasus GmbH seit November 2006 in Zusammenarbeit mit VCeG die Fortbildung zum Vermittlungsoach an.

**Kontakt:** Wiebke Großpietsch

**Mail:** [qualifizierung@pegasusgmbh.de](mailto:qualifizierung@pegasusgmbh.de)

**Telefon:** 030 - 32 29 40 200

**Fax:** 030- 32 29 40 222



Albatros gemeinnützige Gesellschaft  
für soziale und gesundheitliche Dienstleistungen mbH

Albatros gGmbH betreibt als gemeinnütziger Träger in Berlin ca. 30 unterschiedliche Projekte. Wir unterstützen die Förderung der öffentlichen Gesundheitspflege und leisten Beratung bei seelisch, psychosozial und psychosomatisch bedingten Krisen. Dazu gehören die Förderung und Durchführung von Maßnahmen im Bereich Selbsthilfe, Krisenprävention, benachteiligter und psychisch kranker Menschen sowie Dienstleistungen für Senioren.

Weitere Informationen bekommen Sie hier:

**Telefon: 030 - 319 83 1 - 0**

**Fax: 030 - 319 83 1 - 111**

[www.albatrosggmbh.de](http://www.albatrosggmbh.de)

[kontakt@albatrosggmbh.de](mailto:kontakt@albatrosggmbh.de)



**Hilfelotse Berlin**  
Ihr direkter Weg zu Hilfsangeboten in Berlin

[www.hilfelotse-berlin.de](http://www.hilfelotse-berlin.de)

Die Datenbank Hilfelotse-Berlin richtet sich an ältere Menschen und deren Angehörige. Sie enthält berlinweite Adressen (z.B. Pflegedienste, Beratungsstellen, Tagesstätten, Mittagstischanbieter, Hausnotrufanbieter, Mobilitätshilfedienste, Seniorenwohnanlagen, Pflegeheime, ambulante und stationäre Hospize).

**Telefon: 0800 - 59 500 59**



**PEGASUS**  
GMBH

### Barrierefreies Bauen, Gutachten, Wohnraumanpassung

Lindenstraße 76

10969 Berlin

Telefon: 030 - 4715145

### Maler- und Ausbaugewerke

Wilhelmsruher Damm 116

13439 Berlin

Telefon: 030 - 70716760

### Reinigung und haushaltsnahe Dienstleistungen

Potsdamer Straße 98

10785 Berlin

Telefon: 0172 - 3178100

### Kultur- und Veranstaltungsservice/Catering

Eichborndamm 215 - 239

13403 Berlin

Telefon: 0179 - 5062024

## Zeichen Sinnesbeeinträchtigungen

---



Einrichtung bietet Orientierungsmöglichkeiten und gewährleistet Zugänglichkeit für Menschen mit Sehbehinderung.



Einrichtung bietet Orientierungsmöglichkeiten und gewährleistet Zugänglichkeit für blinde Menschen.



Einrichtung bietet gehörlosen Menschen Ansprechpartner und Möglichkeiten zur Orientierung



Einrichtung bietet für Menschen mit einer Lernbehinderung Möglichkeiten zur Orientierung.

## Zeichen Rollstuhl-Zugang zur Einrichtung

---



Menschen im Rollstuhl kommen sehr gut ohne Hilfe in das Haus oder auf das Gelände.



Menschen im Rollstuhl kommen ohne Hilfe in das Haus oder auf das Gelände. Manchmal ist eine Tür etwas schmal oder eine Rampe etwas steil.



Menschen im Rollstuhl kommen in das Haus oder auf das Gelände, wenn ihnen jemand hilft. Manchmal ist eine Tür schmal oder eine Rampe steil. Türen haben hier manchmal Schwellen. Es kann auch eine Stufe geben.

## Zeichen Das Signet

---



Das Signet zeigt an, dass dieser Ort gut für Menschen mit Behinderung gebaut und eingerichtet ist.

## Zeichen Aufzug

---

Menschen im Rollstuhl können den Fahrstuhl ohne Hilfe sehr gut benutzen.



Menschen im Rollstuhl können den Fahrstuhl ohne Hilfe benutzen. Manchmal ist eine Tür oder der Raum etwas schmal.



Menschen im Rollstuhl können den Fahrstuhl benutzen, wenn ihnen jemand hilft. Die Tür und der Fahrstuhl können sehr schmal sein. Die Schalter können sehr hoch angebracht sein.



## Zeichen Parken

---

In der Nähe gibt es Parkplätze.



In der Nähe gibt es Parkplätze die nur von Menschen mit Behinderung benutzt werden dürfen.



## Zeichen WC

---

Menschen im Rollstuhl können die Toilette ohne Hilfe sehr gut benutzen. Es gibt genug Platz.



Menschen im Rollstuhl können die Toilette ohne Hilfe benutzen. Manchmal ist eine Tür oder der Raum etwas schmal.



Menschen im Rollstuhl können die Toilette benutzen, wenn ihnen jemand hilft.





Menschen im Rollstuhl können hier die Küche nutzen, wenn sie jemanden zur Hilfe haben.



Menschen im Rollstuhl können hier in den Sport- und Umkleieräumen alles nutzen, wenn sie jemanden zur Hilfe haben.

Es gibt auch Toiletten, Duschen und Aufzüge, die sie nutzen können, wenn ihnen jemand hilft.



Menschen im Rollstuhl können in diesem Schwimmbad alles nutzen, wenn sie jemanden zur Hilfe haben.







Meine Notizen:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Meine Notizen:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





Ganz Berlin barrierefrei mit



# mobidat

## erleben

■ Mobidat –  
Informations-

und Servicestelle zur Barrierefreiheit in Berlin.

■ Informationen zur Zugänglichkeit von über  
34.000 Einrichtungen unter ► [www.mobidat.net](http://www.mobidat.net)  
Telefonische Auskunft unter: 030 – 74 77 71 15.

■ Beratung auch bei Fragen zu barrierefreiem  
Bauen und Wohnen, Reisen und Schulungen.

■ Informationen zu gesundheitlichen und  
sozialen Hilfsangeboten in Berlin unter  
► [www.hilfelotse-berlin.de](http://www.hilfelotse-berlin.de)

